



MICHELANGELO VACCARO INC.
Société par actions d'un courtier immobilier
Per Acquistare o Vendere una proprietà, chiamatemi!
514-554-2987 Ufficio: 514 329-0000
www.Mvaccaro.com RE/MAX Alliance Inc.
Agence immobilière. Franchisé indépendant et autonome de RE/MAX Québec Inc.

PUBBLICITÀ

La voix des italo-canadiens depuis 1941 • Canada's first italian weekly
IL SETTIMANALE ITALIANO 1° IN QUÉBEC E IN CANADA

il **Cittadino** dal 1941
CANADESE

Anno LXXXV N° 15 | Montréal, 15 APRILE 2026 | 1.50\$ + tx



CENTRE DENTAIRE ST-LÉONARD
SERVIZI PER:
Parodontologia • Chirurgia orale
Impianti dentali • Odontoiatria estetica • Ortodonzia minori



Per servirvi meglio, la nostra nuova clinica è situata al:
5200, Jean-Talon Est Montréal, Qc | 514-256-1999

PUBBLICITÀ

Elezioni suppletive in tre distretti
ORA CARNEY HA LA MAGGIORANZA IN PARLAMENTO
CANADA pag 6



ESPERIENZA, = RISULTATI
Pensate di Comprare o di Vendere?



MARIO CONTE
COURTIER IMMOBILIER
514-894-9400
www.marioconte.com
RE/MAX ACTION
Agence immobilière

LAVAL (CHOMEDEY)
ULS : 21655058



Splendido cottage, situato in un quartiere familiare, vicino a tre autostrade, al Carrefour Laval e al Mega Centro di Sainte-Dorothée. 969 000\$

PUBBLICITÀ

IL CONCERTO pag 17
Bobby Solo incanta Montréal
Emozioni tra rock, nostalgia e grandi successi al CLDV



SERIE A pag 22
INTER SEMPRE PIÙ CAMPIONE
Frena il Napoli, crolla il Milan



QUÉBEC pag 4
Domenica 12 aprile l'esito delle primarie dopo l'addio di François Legault
CHRISTINE FRÉCHETTE PRIMA MINISTRA
La deputata di Sanguinet è stata eletta leader della CAQ



L'intermarché LAGORIA
Speciali da mercoledì 15 a domenica 19 aprile 2026

Burrata 'Nonno Nanni'
125 g
3.99 LUNA



IMPORTATA DALL'ITALIA

Pasta 'Reggia'
500g
3/5\$



IMPORTATA DALL'ITALIA

Passata di pomodoro 'Mutti'
680ml
2.99 LA BOTTIGLIA



IMPORTATA DALL'ITALIA

@groupelagoria | www.groupelagoria.ca

PUBBLICITÀ

VIENI A SCOPRIRE I MODELLI 2026 DA CHOMEDEY NISSAN!



ROGUE ROCK CREEK 2026
Per ulteriori informazioni rivolgetsi al concessionario

ESCLUSIVAMENTE DA
GREGOIRE NISSAN
4299 Autoroute 440, Chomedey, Laval, H7P 4W6
450-682-4400
www.ChomedeyNissan.com

BATTIAMO TUTTE LE OFFERTE!

PARLIAMO ITALIANO! APERTO ANCHE DI SABATO



Innovation that excites

PUBBLICITÀ



ADONIS

Marché méditerranéen

Yalla!
forza
 I PREZZI MIGLIORI
 لأفضل الأسعار

Solo 2 giorni
 giovedì e venerdì

Mozzarellissima a pezzo "Saputo"
 1 kg - scelta assortita
 reg. 21,49



FINO A **18\$** DI SCONTO
9.99

Cassoulet con confit d'anatra 'Maison Fayard'
 840 g
 reg. 27,99



51% DI SCONTO
2.44
 la vaschetta



More Messico - 170 g
 reg. 4,99

Mele Granny Smith e Red Delicious
 Stati Uniti
 2,18/kg



67% DI SCONTO
99c /lb



50% DI SCONTO
9.99 /lb

Arrostia o bistecca di controfiletto di manzo
 Formato economico
 22,02/kg
 reg. 19,99/lb - 44,07/kg

Carne magra macinata di manzo Halal
 11,10/kg
 reg. 8,49/lb - 18,72/kg



41% DI SCONTO
4.99 /lb



Filetto di salmone Coho
 decongelato o scongelato
 17,61/kg
 reg. 13,99/lb - 30,84/kg

43% DI SCONTO
7.99 /lb

40% DI SCONTO
5.99 /lb



Sovracoscia di pollo al naturale o marinato
 13,21/kg
 reg. 9,99/lb - 22,02/kg

Cavolfiore
 Stati Uniti, Messico
 reg. 5,99



50% DI SCONTO
2.99 l'uno

Zucchine verdi o baladi
 Stati Uniti, Messico
 3,73/kg
 reg. 3,99/lb - 8,80/kg



58% DI SCONTO
1.69 /lb

Salsicce merguez di manzo e agnello
 19,82/kg
 reg. 10,99/lb - 24,43/kg



2\$ DI SCONTO
8.99 /lb



40% DI SCONTO
2.99 /lb

Muggine fresco
 6,59/kg
 reg. 4,99/lb - 11,00/kg

Noci di grenoble o mix orientale "Cedar"
 454 g
 reg. 8,99



33% DI SCONTO
5.99

Formaggio Akawie "Phoenicia" o "Cedar"
 9,03/lb
 reg. 2,79/100 g - 12,66/lb



29% DI SCONTO
1.99 le 100 g

Prosciutto cotto "Première Moisson"
 13,56/lb
 reg. 4,29 per 100 g | 19,46/lb



30% DI SCONTO
2.99 il 100 g

Bocconcini di mozzarella, mozzarella fresca o ricotta di campagna "Saputo"
 190-400 g - scelta assortita
 reg. da 6,99 a 8,49



53% DI SCONTO
3.99

Yogurt "Oikos"
 1,5 kg
 reg. 11,29



12% DI SCONTO
9.99

Formaggio feta "Krinos"
 1 kg - reg. 32,99



8\$ DI SCONTO
24.99

Panino Shawarma di pollo o manzo
 reg. 16,98



11% DI SCONTO
2/15\$ l'unità

Tortilla "Pom"
 6-10 unità
 scelta assortita
 reg. 5,99



50% DI SCONTO
2/6\$ l'unità

Harissa "Tucal"
 140 ml
 reg. 1,79



50% DI SCONTO
99c

Fave gourganes "Americana" o mais in grano "Cedar"
 341-398 ml, scelta assortita
 reg. 1,99



Sardine "Connétable" o Nectar "Best"
 110-140 g - 6 x 220 ml
 scelta assortita - reg. da 3,99 a 4,49



56% DI SCONTO
1.99

39% DI SCONTO
6.99

Olio di girasole "Cedar" o Succo di limone "Quick Lemon"
 750 ml | 3 L
 reg. da 9,99 a 11,49



8\$ DI SCONTO
23.99

Olio extra vergine d'oliva "Cleopatra"
 3 L
 reg. 31,99



44% DI SCONTO
1.67

Pasta "Barilla" e conserva di pomodori "Selection"
 410 g - 796 ml
 scelta assortita
 reg. da 2,29 a 2,99



Pizza "Irrésistible" e patatine "Cavendish"
 340 - 750g
 reg. da 4,99 a 5,99



42% DI SCONTO
3.49

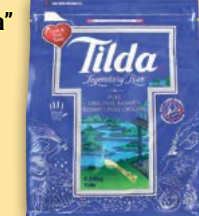
35% DI SCONTO
6.49

Caffè istantaneo "Nescafé"
 100-170 g
 scelta assortita
 reg. 9,29



6\$ DI SCONTO
13.99

Riso basmati "Tilda"
 4,54/kg
 reg. 19,99



Primo piano

Russia-Ucraina: Putin annuncia il cessate il fuoco, poi lancia migliaia di attacchi

La tregua della Pasqua ortodossa annunciata da Vladimir Putin è stata violata più volte dalla Russia. Nello scorso fine settimana, tra l'11 e il 12 aprile, le forze russe hanno violato il cessate il fuoco per ben 7.696 volte (stime riportate dal *Kyiv Independent*), con attacchi che hanno incluso operazioni di terra, bombardamenti e migliaia di *strike* con droni. Era stato annunciato uno stop ai bombardamenti della durata di trentadue ore, che avrebbe dovuto rappresentare una pausa simbolica nei combattimenti. Invece i dati forniti dallo stato maggiore ucraino descrivono uno scenario opposto: almeno centoquindici operazioni d'assalto e oltre seimila attacchi con droni Fpv, oltre a decine di episodi che hanno colpito diverse regioni del Paese. Nelle stesse ore, almeno quattro civili sono stati uccisi e trentacinque feriti.

USA-Iran, niente accordo. E Trump blocca lo stretto

WASHINGTON - Le forze armate statunitensi hanno annunciato il blocco di tutti i porti iraniani a partire da lunedì 13 aprile, dopo il fallimento dei negoziati che si sono tenuti nello scorso fine settimana in Pakistan. Un esito che mette a rischio la fragile tregua di due settimane proclamata il 7 aprile. I negoziati di Islamabad sono stati i primi diretti tra Stati Uniti e Iran da più di dieci anni e

quelli di più alto livello dalla rivoluzione iraniana del 1979, con la partecipazione del vicepresidente statunitense **JD Vance**.

Lo *United States central command* (CENTCOM) ha affermato che il blocco statunitense sarà applicato a "a tutte le navi, di qualunque nazionalità, in entrata o in uscita dai porti e dalle zone costiere iraniane, compresi il golfo Persico e il

mare di Oman". "Le navi in transito nello stretto di Hormuz non saranno invece ostacolate", ha aggiunto. Donald Trump ha inoltre affermato che le forze statunitensi potranno intercettare in acque internazionali tutte le navi che abbiano pagato un pedaggio all'Iran. "Qualsiasi iraniano che apra il fuoco contro di noi, o contro navi pacifiche, sarà spedito all'inferno!", ha dichiarato sui social media, tornando

a minacciare di bombardare le centrali elettriche e avvertendo la Cina: "Dazi al 50% se invierà armi al regime". Il *tycoon* ha poi aggiunto che la marina statunitense comincerà a rimuovere le mine che gli iraniani hanno posato nello stretto di Hormuz, dove in tempi normali transita un quinto del petrolio e del gas naturale liquefatto del mondo.

Il Guardiani della rivoluzione, l'esercito ideologico dell'I-



ran, hanno reagito avvertendo che le navi militari che dovessero avvicinarsi allo stretto saranno considerate in violazione del cessate il fuoco e trattate di conseguenza, sottolineando il rischio di una pericolosa *escalation*. Un funzionario statunitense ha riferito che i negoziati in Pakistan sono falliti perché Teheran ha respinto la richiesta di Washington di mettere fine a qualunque attività di arricchimento dell'uranio, consegnare le sue scorte e smantellare gli impianti nucleari.

L'Iran ha inoltre rifiutato di cessare il sostegno ad Hamas, Hezbollah e agli huthi, nonché di riaprire lo stretto di Hormuz, ha aggiunto. Secondo i mezzi d'informazione iraniani, è stato

raggiunto un accordo su alcuni punti, ma c'erano forti divergenze su altri, in particolare sullo stretto e sul nucleare. Il Ministro degli esteri iraniano **Abbas Araghchi** ha affermato che l'Iran "si è scontrato con il massimalismo e i continui cambiamenti di posizione degli Stati Uniti quando un accordo era a un passo".

La Francia "organizzerà con la Gran Bretagna, nei prossimi giorni, una conferenza con i paesi pronti a contribuire al suo fianco a una missione multinazionale pacifica destinata a riportare la libertà di navigazione nello Stretto di Hormuz". Lo ha annunciato in un post su X il Presidente francese, **Emmanuel Macron**.

L'Ungheria sceglie Magyar, Orban sconfitto dopo 16 anni

BUDAPEST - **Peter Magyar**, ex orbaniano, conservatore europeista, col suo partito *Tisza*, ha nettamente sconfitto alle elezioni legislative svoltesi il 12 aprile, il longevo Premier uscente **Viktor Orban** e la sua formazione *Fidesz*, che in 16 anni di governo avevano messo le mani su tutti i rami dell'amministrazione del Paese e portato Budapest lontana dall'Unione europea e sempre più vicina a Mosca. Nel suo discorso, Magyar ha sottolineato: "Gli ungheresi hanno detto sì all'Europa". Il primo viaggio del vincitore - ha annunciato - sarà a Varsavia, poi si recherà a Bruxelles per chiedere di sbloccare i fondi Ue. E Bruxelles gli chiederà di porre fine ai veti sul prestito da 90 miliardi all'Ucraina e su ulteriori sanzioni alla Russia di Putin, amico di Viktor Orban, che, dopo aver ammesso la sconfitta, ha parlato di un risultato "chiaro e doloroso". *Tisza*, il partito guidato dal leader dell'opposizione Péter Magyar, ha dunque trionfato. Avendo ottenuto 138 seggi in Parlamento, *Tisza* ha superato quota 133, cioè i due terzi dei 199 seggi e potrà quindi formare un nuovo governo (alle elezioni del 2022, *Fidesz* con Viktor Orban ottenne 135 seggi). Così le oltre 5,8 milioni di persone che si sono recate alle urne (il 77,8% degli aventi diritto) hanno decretato una nuova fase della politica magiara. L'Europa tira un sospiro di sollievo. "Il cuore dell'Europa batte più forte stasera in Ungheria": questo il primo commento della Presidente della Commissione europea, Ursula von der Leyen.



THE 2025 LEXUS NX

METICULOUSLY CRAFTED TO MAKE EVERY MOMENT COUNT.

EXPERIENCE AMAZING

3303, ch. de la Côte-de-Liesse
Saint-Laurent, QC H4N 3C2
lexusgabrielstlaurent.com

LEXUS GABRIEL ST-LAURENT

514 747-7777

Starting at \$53,789.90*

*The vehicle price reflects the Manufacturer's Suggested Retail Price (MSRP) in Canadian dollars and includes transportation and preparation fees of \$2,205, air conditioning fees of \$100, tire fees of \$22.50, and dealership fees of up to \$595. The vehicle price does not include GST, QST, insurance, registration, luxury goods surcharge (if applicable), and, if the vehicle is leased or financed, RDPRM registration fees of up to \$44.40 and RDPRM administration fees of up to \$4 (amount varies depending on lease, financing and term). Contact Lexus Gabriel St-Laurent for full details.

CLINIQUE DENTAIRE

BEYDOUN

Non perdere tempo, sorridi con piacere
Accetiamo regime canadese di cure dentistiche.

514.323.3344

LE NOSTRE PROMOZIONI*

Corona: ~~1 800\$~~ 1400\$ **35% di sconto**

Impianto + Corona: ~~4 600\$~~ 3 330\$ **-30%**

Ponte in ceramica fisso **-10%**

Ortodonzia **-35%** CONSULTAZIONE ORTODONTICA GRATUITA

* Promozione valida da gennaio fino a giugno 2026. Alcune condizioni si applicano.

PARLIAMO ITALIANO!

EMERGENZA IN GIORNATA

ODONTOIATRIA ESTETICA

IMPIANTO DENTALE

ORTODONZIA

DENTUROLOGISTA

9218 BOUL. LACORDAIRE, ST-LÉONARD

www.cliniquedentairebeydoun.ca

Québec

Walmart chiude un terzo negozio in Québec in due settimane

Dopo le chiusure annunciate a Côte-des-Neiges e Pointe-aux-Trembles, Walmart chiuderà il 17 luglio prossimo anche il suo punto vendita di Dorval, nella zona ovest dell'isola di Montréal. In meno di quindici giorni, la multinazionale americana ha dunque deciso di abbandonare tre sedi quebecchesi, lasciando senza lavoro diverse centinaia di dipendenti, anche se l'azienda assicura che tutti potranno essere ricollocati in negozi vicini. Presente in Québec dal 1994, la grande catena vi gestisce ancora 70 punti vendita e impiega circa 12.000 persone. Nonostante le chiusure, il colosso di Bentonville, che nel 2025 ha registrato profitti superiori a 31 miliardi di dollari, afferma di restare "profondamente impegnato" nel mercato québécois, con investimenti previsti da 150 milioni di dollari per la ristrutturazione di 18 sedi e la ricollocazione di un negozio a Sherbrooke, nell'ambito di un piano da 6,5 miliardi a livello nazionale.

Domenica 12 aprile l'esito delle primarie dopo l'addio di François Legault

Fréchette leader della CAQ e nuova Prima Ministra



La deputata di Sanguinet ha superato Bernard Drainville conquistando il 57,9% dei voti

QUÉBEC – Il Québec volta pagina: con il 57,9% delle preferenze, **Christine Fréchette** si è aggiudicata la corsa alla leadership della *Coalition Avenir Québec* (CAQ), il partito di maggioranza, succedendo a **François Legault** e diventando, di fatto, la 33esima Prima Ministra del Québec. È la seconda donna nella storia della provincia a ricoprire questa carica, dopo **Pauline Marois**, che guidò il governo dal 2012 al 2014. Il risultato è stato annunciato domenica 12 aprile sul grande schermo del *Centrexpo* di Drummondville, davanti a centinaia di militanti caquisti riuniti per l'occasione anche per salutare il fondatore del partito: François Legault resterà in Parlamento come deputato e a fine legislatura lascerà dopo 30 anni di vita politica.

La deputata della circoscrizione di Sanguinet, 56 anni, ha prevalso sul suo unico ri-

vale, **Bernard Drainville**, che si è fermato al 42,1%. Dei circa 20.500 membri della CAQ aventi diritto di voto, ben 15.800 si sono espressi, per un tasso di partecipazione del 77,1%.

Classe 1969, Christine Fréchette è stata eletta per la prima volta all'Assemblea nazionale nel 2022. Prima dell'ingresso in politica, ha ricoperto il ruolo di presidente-direttrice generale della *Chambre de commerce de l'Est de Montréal*. Tra il 2012 e il 2014 è stata inoltre direttrice aggiunta di gabinetto dell'allora ministro delle Relazioni internazionali **Jean-François Lisée**. All'interno del governo Legault, ha guidato prima il Ministero dell'Immigrazione, della Francizzazione e dell'Integrazione, e successivamente quello dell'Economia, dell'Innovazione e dell'Energia, consolidando un profilo politico orientato tanto alle ques-

tioni identitarie quanto allo sviluppo economico.

Nel suo primo discorso da leader, Fréchette ha evocato un'immagine primaverile per descrivere la svolta che intende imprimere al partito e alla Provincia: "Oggi abbiamo scelto la primavera. È il momento di aprire le finestre, di far entrare aria fresca". Si è definita figlia della "generazione X", cresciuta nei momenti difficili dei referendum perduti, delle recessioni e della disoccupazione. Rivolgendosi direttamente ai leader del *Parti Québécois* e del *Parti libéral*, **Paul St-Pierre Plamondon** e **Charles Milliard**, ha promesso di non trascinare il Québec nelle "vecchie battaglie costituzionali", annun-

ciando che non lascerà che la provincia torni "indietro di dieci anni". Sul piano programmatico, Fréchette ha delineato tre assi principali: ridurre la pressione economica sulle famiglie, difendere e sviluppare l'economia e restituire fiducia nel futuro. Tra le misure concrete, figurano l'esenzione fiscale per alcuni beni di consumo, la riduzione dei costi di immatricolazione dei veicoli e il rilancio temporaneo del *Programme de l'expérience québécoise* (PEQ). Sul fronte energetico, ha ribadito l'importanza degli investimenti in *Hydro-Québec* e ha aperto alla possibilità di riesaminare il dossier del gas di scisto. In politica estera, si è mostrata determinata a difen-

dere gli interessi del Québec in un contesto segnato dalle tensioni commerciali internazionali: "Se sarà necessario che io vada personalmente a Washington o a Città del Messico, lo farò".

Quanto al suo avversario interno, Fréchette ha teso la mano a Drainville, promettendogli un posto nel suo Consiglio dei ministri. Drainville ha risposto sui social media assicurando il suo pieno sostegno: "Ha molto da offrire alla CAQ e al Québec. Lavoreremo insieme". La cerimonia di giuramento è fissata per mercoledì 15 aprile, giorno in cui Fréchette incontrerà anche il suo caucus di deputati. La neo Prima Ministra, dopo un bagno di folla in una panette-

ria di Trois-Rivières, lunedì si è recata a Québec per incontrare il segretario generale del governo, **David Bahan**. La composizione del Consiglio dei ministri sarà annunciata la settimana prossima, mentre i lavori parlamentari riprenderanno solo il 5 maggio.

Il tempo a disposizione, però, è limitato: le elezioni generali sono previste per il 5 ottobre 2026 e la nuova Premier dovrà, in pochi mesi, rilanciare un partito in forte calo nei sondaggi, dove sia il PQ sia i liberali la precedono con un margine significativo. Una sfida complessa, che la nuova leader caquista sembra intenzionata ad affrontare con coraggio e determinazione. (V.G.)

L'OPINIONE

di **Claudio Antonelli**
onisip@hotmail.com



La nuova immagine d'Israele

Le inaudite violenze commesse dai soldati israeliani ai danni dei civili palestinesi ed ora anche dei civili del Libano, insieme alle nefandezze dei coloni israeliani della Cisgiordania, rischiano di alterare agli occhi del mondo la benevola immagine di cui gli ebrei tutti hanno beneficiato per lungo tempo; quella di gente innocente, fatta bersaglio attraverso i secoli, per ragioni imperscrutabili, delle cattiverie, dei fanatismi, e del razzismo dei non ebrei. E questo capovolgimento d'immagine rischia di avvenire, sfortunatamente, a danno di tutti gli ebrei. Ciò spiega perché tanti ebrei della diaspora anche in Italia – tra cui Moni Ovadia e numerosi altri – ci tengono a distanziarsi dagli ebrei sionisti muovendo forti critiche al governo israeliano.

Antisemitismo è termine di conio recente che non tiene conto che anche i palestinesi sono semiti. Oggi, vista la disumanità di Netanyahu e il fanatismo religioso di molti del suo popolo, si dovrebbe avvertire la necessità di coniare un vocabolo ad hoc che sia speculare ossia faccia da contraltare al termine antisemitismo. Un tale qualificativo, ancora da creare, sarebbe necessario per identificare l'innegabile esclusivismo nazional religioso ebraico, che nel mondo greco e romano già prima dell'era cristiana veniva qualificato

come misantropia. Venivano considerati misantropi e xenofobi gli ebrei perché non accettavano il politeismo altrui, non partecipavano ai banchetti comuni, rifiutavano di integrarsi, e disdegnavano le costumanze degli altri. Oggi questo termine è scomparso. Nessuno li accusa più di misantropia. Eppure la misantropia armata di Netanyahu salta agli occhi di tutti.

A voler identificare le precise cause delle ostilità verso gli ebrei situandole nel contesto sociale, politico, storico in cui esse ogni volta si manifestarono – come hanno fatto studiosi di vaglia: Arendt, Lazar, Yerushalmi ed altri – si incorre nell'accusa o d'antisemitismo o di negazionismo o di revisionismo. Il torto degli autori di giudizi che non rispettino la moralistica vulgata, che vede tutti i buoni da una parte e tutti i cattivi dall'altra, è di voler implicare nel fenomeno dell'antigiudaismo e dell'antisemitismo, forse in taluni casi, una certa responsabilità anche da parte degli ebrei a causa dei loro comportamenti.

Hollywood, dal dopoguerra ad oggi, ha svolto un ruolo maggiore nell'edificare l'immagine degli ebrei quali eterne vittime innocenti delle ingiustizie, degli egoismi e del DNA altrui, produttore instancabile quest'ultimo di antisemitismo.

Oggi gli israeliani, nella loro veste

di guerrieri implacabili, ci appaiono i campioni di un nazionalismo territoriale puro e duro. Mi azzardo a dire che per la loro esigenza di uno spazio vitale, per il culto della propria stirpe, e per il loro straordinario spirito guerriero, essi somigliano pericolosamente ai tedeschi del passato, quella vecchia maniera, immortalati per decenni, in uniforme, da Hollywood. Chi può dire di non conoscere il copione hollywoodiana antitedesco che ha imperversato per anni ed anni come un panzer sugli schermi del mondo intero senza sfumature né distinguo?

La colpa collettiva, attribuita fino a ieri a tutti i tedeschi nati e da nascere a causa dei misfatti di Hitler, rischia di essere attribuita specularmente, a causa dei misfatti di Netanyahu implacabile guerrafondaio, non solo agli israeliani ma a tutti gli ebrei.

Io ritengo che Hollywood, fabbrica di ruoli etnici – a noi italiani quello dei Caini malavitosi o invece dei personaggi un po' da barzelletta – per dimostrare imparzialità dovrebbe presentarci finalmente sullo schermo, dopo il filone consacrato all'ebreo della diaspora eternamente disarmato di fronte alla crudeltà di noi non ebrei, una nuova serie di film in cui campeggi il personaggio dell'ebreo sionista fortemente armato che incute paura a tutti.

Anthony Cristiano
Real Estate Broker | Courtier Immobilier

514 773-0326
ANTHONYCRISTIANO.CA

info@anthonycristiano.ca

L'ESPERIENZA FA TUTTA LA DIFFERENZA!
Al vostro servizio dal 2015

RE/MAX Alliance Inc.
Agence immobilière.
Franchisé indépendant
et autonome
de RE/MAX Québec Inc.

3299 Rue Beaubien E, Montréal, QC H1X 1G4
514-374-4000

4865 Jarry E, Montréal, Qc H1R1Y1
514-329-0000

Sciopero dei colletti blu a Montréal

Tre giorni senza multe per il parcheggio

Da mercoledì 15 a venerdì 17 aprile, sospese le sanzioni legate alle operazioni di pulizia delle strade

MONTREAL – L'amministrazione comunale ha annunciato la sospensione temporanea delle restrizioni di parcheggio legate alla pulizia delle strade per tre giorni, a causa dello sciopero dei cosiddetti "colletti

blu", i lavoratori municipali addetti ai servizi manuali e tecnici. Da mercoledì 15 a venerdì 17 aprile, dunque, i cittadini non saranno obbligati a spostare i propri veicoli anche se parcheggiati in zone normalmente soggette a di-



vieti temporanei. La misura è stata adottata per limitare i disagi durante l'interruzione delle attività di manutenzione urbana. Il Comune precisa, tuttavia, che tutte le altre norme restano in vigore: saranno quindi ancora valide le regole relative ai parcheggi a pagamento, alle zone riservate ai residenti, ai limiti di durata della sosta, alle corsie preferenziali, agli spazi per persone con mobilità ridotta

e alla distanza di sicurezza dagli idranti. Dal 1° aprile, ricordiamolo, le multe per il mancato rispetto dei divieti di parcheggio sono state aumentate a 100 \$, con un incremento del 3% rispetto all'anno scorso e dell'11% negli ultimi due anni. Tradizionalmente, queste restrizioni primaverili consentono alla città di avviare le operazioni di pulizia dopo lo scioglimento della neve, rimuovendo rifiuti e detriti accumulati ai bordi delle strade lungo le strade durante l'inverno. Quest'anno, però, il sindacato dei lavoratori ha indetto uno sciopero che durerà dalle 6 del mattino del 15 aprile fino alle 6 del 18 aprile. Già all'inizio di febbraio si era registrata una prima giornata di protesta, evento che non si verificava dal 2009. Nonostante lo sciopero, alcuni servizi essenziali saranno garantiti, tra cui la riparazione delle buche più gravi, gli interventi su acquedotti e fognature e la manutenzione dei semafori danneggiati. I circa 6000 lavoratori municipali, rappresentati dal *Syn-*

dicat canadien de la fonction publique, operano in circa 180 mestieri diversi. Il loro contratto collettivo è scadu-

to il 31 dicembre 2024. Le trattative con la città sono iniziate il 13 febbraio 2025 e finora si sono svolti circa 35 incontri, di cui 15 in mediazione. L'amministrazione municipale continua a sottolineare la necessità di rispettare la capacità finanziaria della Città e dei contribuenti.

X.M Renovation



- Rinnovazione bagni e cucine
- Pavimenti per la casa
- Muri e decorazioni in cartongesso
- Pittura per interni ed esterni
- Installazione porte e finestre

Chiamate Michele al:
438.873.5166
xhango.mik@gmail.com
Parliamo anche italiano

ASSICURAZIONE AUTO, CASA E VEICOLI RICREATIVI

Per la tua assicurazione auto e casa vale la pena comparare.

*Partner autorizzato di Beneva inc, agenzia di assicurazione danni
**Beneva inc. 2024 *Il nome e il logo Beneva sono marchi del Groupe Beneva inc. utilizzati su licenza.

Nicolas Sebastiani
Agente assicuratore contro i danni

Assurances Sebastiani*
Agenzia di assicurazione danni

514 321-7646
assurancesmariosebastiani.com




Partenaire autorisé





Celine HAYTAYAN
DÉPUTÉE DE LAVAL-DES-RAPIDES

ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC

450 668-6077
Celine.Haytayan.LDR@assnat.qc.ca

CALFEUTRAGE CAULKING

514-913-8077



Signor Franco 😊
PARLIAMO ITALIANO
ESTIMATION GRATUITE

**Portes.....
Fenêtres..
Solarium..**

SERVICE
PROFESSIONNEL

15 Ans de Garantie

PROTÉGEZ CONTRE
INFILTRATIONS D'EAU D'AIR & INVASION D'INSECTES

514-913-8077



VESTITI PRIMAVERILI DA DONNA
IN OFFERTA!

Abbiamo tutte le misure

PANTOFOLE E SCARPE DA DONNA



MACCHINE PER CAFFÈ



IN OFFERTA!

MACCHINA PER PIZZELLE
IN OFFERTA!



MACCHINA PER FARE LA PASTA



SCARPE DA DONNA



SCARPE ORTOPEDICHE



Suola flessibile in cuoio. Respira!

UN SOLO INDIRIZZO

BOUTIQUE PINA SACCO

4589 rue Jarry Est, Saint-Léonard 514.322.7010

Canada

Cancro in Canada nel 2026: il Québec maglia nera

In Canada si attendono quest'anno 254.100 nuove diagnosi di cancro e 87.900 decessi, con i tumori al polmone, seno, prostata e colon che coprono da soli il 47% di tutti i casi, secondo un rapporto pubblicato sul *Journal de l'Association médicale canadienne*. Se i tassi di incidenza e mortalità sono complessivamente in lieve calo — grazie alle campagne di prevenzione, alla diagnosi precoce e ai progressi terapeutici — il cancro rimane la prima causa di morte nel Paese. Preoccupa l'aumento del cancro al pancreas, destinato a diventare la terza causa di decesso oncologico, così come la crescita dei tumori all'utero e alla pelle. Il Québec registra il tasso di incidenza più alto di tutto il paese: più tabagismo, ma anche un grave ritardo nei programmi di prevenzione sono tra i fattori incriminati. Lo *screening* del cancro al seno parte a 50 anni invece dei 40 del resto del Canada e il Québec è l'unica provincia senza un programma organizzato di *screening* del colon.

Elezioni suppletive in 3 distretti federali Elette tre deputate liberali: ora Carney ha la maggioranza

Le candidate del Primo Ministro si impongono facilmente nelle contee torontine di Scarborough-Sud-Ovest e University-Rosedale. Dopo una corsa serrata come un anno fa, alla fine il Partito Liberale ha la meglio sul Bloc Québécois nella contea quebecchese di Terrebonne

MONTREAL — Il governo liberale di Mark Carney può finalmente contare su una maggioranza assoluta alla Camera dei Comuni: 174 seggi, contro i 140 dei Conservatori, i 22 del Bloc Québécois, i 6 dell'NDP e uno del Partito Verde. Si chiude così la fase dei compromessi obbligati e dei voti negoziati caso per caso: l'esecutivo dispone ora dei numeri per portare avanti il proprio programma in piena autonomia, senza dipendere dalle opposizioni né dai cambi di casacca che, finora, avevano comunque fruttato cinque seggi. Lunedì 13 aprile si sono tenute le elezioni suppletive in tre collegi federali. I candidati del Partito Liberale del Canada si sono

imposti senza difficoltà nelle due circoscrizioni torontine di University-Rosedale e Scarborough-Sud-Ovest, mentre a Terrebonne il risultato è stato in bilico fino a tarda notte.

Danielle Martin ha raccolto il 64,4% dei consensi (19.961 voti in tutto) a University-Rosedale, distanziando la neodemocratica Serena Purdy (18,9% - 5.869), il conservatore Don Hodgson (12,4% - 3.843) e il verde Andrew Massey (2,9% - 896). Medico e direttrice del Dipartimento di medicina familiare e comunitaria dell'Università di Toronto, Martin succede a Chrystia Freeland, che rappresentava il collegio dal 2015 e che nel gennaio 2026 ha lasciato il



Parlamento per assumere l'incarico di consulente presso il governo ucraino guidato da Volodymyr Zelensky.

Analogo il risultato a Scarborough-Sud-Ovest. Doly Begum si impone con il 69,9% delle preferenze (20.114 voti in tutto), davanti alla conservatrice Diana Filipova (18,4% - 5.300), alla neodemocratica Fatima Shaban (6% - 1.714) e alla candidata dei Verdi Pooja Malhotra (2,5% - 711). Begum succede all'ex Ministro della Difesa Bill Blair, di-

messosi per assumere l'incarico di alto commissario del Canada nel Regno Unito. Grazie a questi due seggi, i Liberali raggiungono la quota di 174 deputati: una maggioranza piena, che non richiede nemmeno il voto dello Speaker, per prassi escluso dalle votazioni.

Molto più serrata la corsa nel distretto di Terrebonne, in Québec, dove solo nelle prime ore del mattino i Liberali hanno avuto la meglio sul Bloc Québécois. Il collegio è rimasto vacante dopo

l'annullamento, da parte della Corte Suprema del Canada, del risultato delle elezioni dell'aprile 2025. Allora, dopo un riconteggio giudiziario, la liberale Tatiana Auguste aveva superato per un solo voto la blochista Nathalie Sinclair-Desgagné. Quest'ultima aveva impugnato il risultato, denunciando un'irregolarità legata a un voto per corrispondenza mai recapitato a causa di un errore nell'indirizzo fornito da *Elections Canada*. Le due candidate si sono dunque affrontate nuovamente e questa volta l'esito è chiaro: la liberale Tatiana Auguste ha vinto con il 48,4% dei consensi (22.445 voti in tutto), staccando la blochista Nathalie Sinclair-Desgagné che si è fermata al 46,8% (21.714 voti). Molto indietro il candidato conservatore, che non è andato oltre il 3,3% (1.551).

Va ricordato che la maggioranza liberale si era già consolidata nelle scorse settimane grazie a una serie di passaggi tra i banchi parlamentari. L'ultima ad aderire al partito di Carney, l'8 aprile, è stata la conservatrice Marilyn Gladu. Prima di lei, avevano attraversato l'aula altri 3 deputati conservatori: il neoscotiano Chris d'Entremont, l'ontariano Michael Ma e l'albertiano

Matt Jeneroux. A questi si era aggiunta la deputata neodemocratica del Nunavut Lori Idlout.

Oggi, con almeno 174 seggi e la maggioranza assoluta alla Camera dei Comuni, il governo di Mark Carney entra in una nuova fase: più stabile, decisamente autonomo e finalmente al riparo da equilibri parlamentari incerti. Un segnale chiaro della nuova stagione è arrivato anche dalla convention del Partito Liberale del Canada, svoltasi a Montréal dal 9 all'11 aprile: la prima sotto la leadership di Carney e dopo la vittoria elettorale del 2025. Dal palco, il leader liberale ha lanciato un appello all'unità in una fase segnata dalla guerra commerciale con gli Stati Uniti, dai negoziati sul CUSMA e dalle tensioni internazionali, dall'Ucraina all'Iran. Carney ha indicato due sfide decisive per il futuro del Paese: un contesto geopolitico in rapido mutamento e l'accelerazione dell'intelligenza artificiale. Rischi, ma anche opportunità — ha sottolineato — che il Canada deve saper cogliere. "Non è il momento della politica ordinaria, né delle divisioni — ha detto — ma di costruire insieme un Canada forte, capace di affrontare una trasformazione che segnerà le prossime generazioni".

Charisma
Agence Immobilière

VENDITA - ACQUISTO - AFFITTASI
Contattatemi per tutte le vostre esigenze immobiliari!

STEVEN CECERE
Courtier immobilier. Résidentiel & commercial

514-586-4233
stevencecere@gmail.com

Alati

Pâtisserie | Pasticceria Alati
5265 rue Jean-Talon Est, Montréal, Qc
Tel.: 514 729.2891

ACCEDI AD UN NUOVO PROGRAMMA
Risultati migliori sul tuo bene immobiliare!

SERGIO GRECO
AND ASSOCIATES

KW PRESTIGE
KELLERWILLIAMS,
AGENCE IMMOBILIÈRE

35
ANNI
D'ESPERIENZA

514 962.4800
www.sergiogreco.com

SERGIO GRECO
Courtier immobilier agréé

Cittadino
CANADESE

FONDATO NEL 1941
da Antonino Spada

www.cittadino.ca

EDITORE / ÉDITEUR
Sen. Basilio Giordano
bgjordano@cittadino.ca

DIRETTORE / DIRECTEUR:
Vittorio Giordano
journal@cittadino.ca

REDAZIONE / RÉDACTION:
Antonio Serrafiore
antonio@cittadino.ca

Claudio Antonelli
Giulia Verticchio

REDAZIONE ITALIANA / RÉDACTION ITALIENNE:
Agostino Giordano jetarbreshel@libero.it

COLLABORATORI / COLLABORATEURS

Gian Carlo Biferali | Marina Cappitti | Teddy Colantonio | Dom Serafini
Pietro Lucca | Antonella Parmentola | Vincenzo Thoma | Margherita Ramini
Paolo Ruiz | Alessandra Cori | Nicola Di Iorio

CORRISPONDENTE DA OTTAWA:
Carla Bonora cbonora@rogers.com

**AMMINISTRAZIONE E PUBBLICITÀ /
ADMINISTRATION ET PUBLICITÉ:**
Nina Mormina nina@cittadino.ca

GRAFICA / INFOGRAPHIE:
Marco V. Giordano
marco@cittadino.ca

Gianfranco Giordano
gianfranco@cittadino.ca

Distribuzione certificata • Distribution certifiée
15 000 copie stampate

IMPRESSO: tc • TRANSCONTINENTAL
DISTRIBUZIONE: BG Printing

- Membro della Federazione Unitaria della Stampa italiana all'Estero. (FUSIE).
- National Ethnic Press and Media Council of Canada. (NEPMCC)
- L'association des journaux régionaux du Québec (AJRQ)

Si riconosce il contributo della Presidenza del Consiglio dei Ministri.

Canada
Financed par le gouvernement du Canada
Funded by the Government of Canada.

Publications enregistrées # 40034570
Dépot légal - Bibliothèque Nationale du Québec

Le opinioni espresse negli articoli pubblicati non rispecchiano necessariamente le idee della direzione, che pertanto non va ritenuta legalmente responsabile del loro contenuto e della loro veridicità. Non vengono pubblicate lettere anonime o apocriefe. Articoli, manoscritti e fotografie, anche se non pubblicati, non vengono restituiti.

LA REDAZIONE
6020 Jean-Talon Est, bureau 710,
Montréal, Québec, H1S 3B1
T: 514 253-2332 F: 514 253-6574
journal@cittadino.ca

ABBONAMENTO 60.00\$ / Anno

Italia

Redditi famiglie in crescita, ma frenano risparmi e investimenti

Nel 2025 il reddito disponibile delle famiglie è aumentato del 2,4%, pari a 32,4 miliardi di euro. Si tratta di una crescita leggermente inferiore rispetto al +2,9% registrato nel 2024, ma comunque superiore all'aumento dei prezzi. Questo ha consentito un incremento dello 0,9% del potere d'acquisto, anche se in rallentamento rispetto al +1,2% dell'anno precedente. La crescita del reddito primario è stata sostenuta soprattutto dai redditi da lavoro dipendente, dalle rendite immobiliari e dai redditi da capitale e attività imprenditoriali. La spesa per consumi finali è aumentata del 2,5% (+31,5 miliardi rispetto al 2024). La crescita è stata più rapida di quella del reddito disponibile. Di conseguenza, la propensione al risparmio si è ulteriormente ridotta, scendendo all'8,2% dall'8,3% del 2024, ben lontana dal picco del 15,3% raggiunto durante la pandemia nel 2020. Giù anche il tasso di investimento, sceso al 5,9% del reddito disponibile (dal 6,3% del 2024).

Trump contro il Papa, Mattarella e Meloni lo difendono

Il capo dello Stato esalta il richiamo a pace e unità, mentre la Premier auspica che il viaggio in Africa contribuisca alla risoluzione dei conflitti

ROMA – Dopo il duro attacco del presidente USA Donald Trump a Papa Leone XIV, descritto come “debole sul fronte della criminalità” e “pessimo in politica estera”, lunedì sono stati molti i messaggi di stima e affetto al

Pontefice da parte delle istituzioni e di esponenti politici italiani. “Trovo inaccettabili le parole del Presidente Trump nei confronti del Santo Padre. Il Papa è il capo della Chiesa Cattolica, ed è giusto e normale che invochi la pace e che

condanni ogni forma di guerra, ha affermato **Giorgia Meloni**. La Premier, in vista del viaggio di 10 giorni in Africa del Santo Padre, aveva detto: “A nome personale e del governo italiano, desidero rivolgere a Papa Leone XIV il ringraziamento e l'augurio più sincero per il buon esito del viaggio apostolico che lo condurrà per la prima volta in Africa e che

lo porterà a toccare quattro Nazioni: Algeria, Camerun, Angola e Guinea Equatoriale. Il Presidente della Repubblica, **Sergio Mattarella**, in un messaggio rivolto a Prevost, ha sottolineato il forte richiamo alla pace del Pontefice “così urgente in tempi tanto tribolati, al pari dell'invito all'unità e alla fraternità”. Un messaggio che “contribuirà ad alimentare



la consapevolezza dell'indispensabile contributo che ogni individuo e ogni collettività sono chiamati a fornire per superare le divisioni e salvaguardare la dignità dell'uomo”. “Sono certo – ha proseguito il capo dello Stato – che nessuno potrà rimanere indifferente rispetto a questi solenni appelli, rivolti soprattutto alle ultime generazioni, chiamate ad assumere la responsabilità e vivere la gioia del divenire fecondo seme di progresso sociale ed economico per i rispettivi Paesi e comunità”. Sul fronte politico italiano, il ministro delle Infrastrutture **Matteo Salvini** ha criticato duramente l'attacco di Trump, sottolineando come il Papa sia oggi una delle figure più impegnate sul tema della pace globale. Attaccarlo, ha affermato, non mi sembra una cosa utile e intelligente da fare per il ruolo che rappresenta. Anche l'ex Premier **Matteo Renzi** è intervenuto sui social,

definendo un “dovere” difendere il Pontefice. Ha parlato di un'aggressione senza precedenti contro un leader spirituale definito “costruttore di ponti”, contrapposto a chi invece alimenterebbe divisioni. “Questi attacchi gravissimi, inaccettabili e senza precedenti nella storia – ha affermato la segretaria PD **Elly Schlein** – rivelano la cultura della sopraffazione che non tollera le voci libere. Quindi piena solidarietà a Papa Leone da parte del Pd rispetto ad attacchi su cui ciascuno si prenda le sue responsabilità e condanni le parole di Trump”. Il Papa, dal canto suo, ha risposto ai media dicendo di non aver “paura dell'amministrazione Trump”, specificando di parlare “del Vangelo” e che quindi continuerà a schierarsi “ad alta voce contro la guerra”. Leone XIV ha insistito sul “dialogo” e sulla “relazione multilaterale tra le nazioni per trovare una soluzione giusta ai problemi”.

Italiani sempre più longevi, ma già a 58 anni la salute peggiora

Secondo l'Istat, l'aspettativa di vita nel Belpaese è di 83,4 anni, ma i campani vivono 4 anni meno dei marchigiani, crescono le patologie croniche e oltre 13 milioni di persone hanno più malattie in contemporanea

ROMA - Con una speranza di vita alla nascita di 83,4 anni, oggi l'Italia è uno dei Paesi più longevi in assoluto (con più di 24mila ultracentenari). È quanto emerge dai più recenti dati pubblicati dall'Istituto Nazionale di Statistica e contenuti nel nuovo Libro bianco sulla cronicità e la non autosufficienza, che fotografa un Paese sempre più anziano e con bisogni assistenziali in forte crescita. Tra il 1990 e il 2024 la speranza di vita alla nascita è cresciuta di circa 8 anni per gli uomini e di 6,5 per le donne, arrivando a 81,5 e 85,6 anni rispettivamente. L'età mediana alla morte nel 2023 - il parametro che indica che il 50% delle persone è morto prima di raggiungere quella determinata età, mentre l'altro 50% è morto dopo - è stata invece pari a 81,6 anni per i maschi e 86,3 anni per le femmine, con una importante variabilità territoriale: da meno di 82 anni in Campania a oltre 86 nelle Marche, con uno svantaggio di tutte le regioni più popolate del Mezzogiorno. In particolare sotto

la mediana italiana alla morte (84,4 anni) ci sono Valle d'Aosta (84,3 anni), Puglia (84,1), Lazio (83,9), Calabria (83,8), Sicilia (83,3) e appunto in coda la Campania (81,9). Tra le Regioni sopra la mediana italiana alla morte dopo le Marche (86,1 anni), che guida questa speciale classifica, ci sono Umbria (85,9), Molise (85,7), Toscana (85,7), Emilia (85,5), Abruzzo (85,4), Liguria (85,4), Basilicata (85,3), Trento (85), Piemonte (84,4), Veneto (84,8), Friuli (84,7), Lombardia (84,6) e Bolzano (84,5). Se l'Italia continua a distinguersi per l'elevata aspettativa di vita, la qualità della salute degli anziani desta crescente preoccupazione. Secondo gli esperti, infatti, se la speranza di vita sfiora gli 84 anni, quella vissuta in buona salute si ferma già attorno ai 58 anni, lasciando oltre 25 anni segnati da malattie croniche o disabilità. Gli over 65 rappresentano già il 25,1% della popolazione, quota destinata a salire fino al 30% entro il 2030. Parallelamente cresce anche il peso economico dell'assistenza: la spesa per la non autosufficienza ha superato i 30 miliardi di euro annui, un livello ritenuto difficilmente sostenibile nel lungo periodo. Secondo gli esperti, oltre 24 milioni di italiani convivono con almeno una malattia cronica, mentre 13 milioni soffrono di più patologie contemporaneamente. Una situazione che incide direttamente sulla qualità della vita e sulla stabilità del sistema sanitario.



Luoghi di
riposo che
ispirano



Per saperne di più
514 277-7778

MEMORIA COMPLEXE
FUNÉRAIRE

Italiani nel mondo

Arriva Radici d'Italia, il programma tv dedicato al Turismo delle Radici

Radici d'Italia - Borghi della nostra storia è il nuovo programma di Rai Italia dedicato al turismo delle radici e al legame tra gli italiani all'estero e il loro Paese d'origine. Il format racconta storie di partenze, sacrifici, sogni e ritorni attraverso un viaggio nei borghi italiani più autentici. Al centro del programma c'è il tema dell'identità e della memoria, con la domanda su cosa resti del legame tra chi è partito e chi è rimasto. Il progetto è realizzato dalla Direzione Rai Offerta Estero in collaborazione con il Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale. I protagonisti sono Maria Cristina Fabrizi e Marco Marzocca, impegnati in un percorso attraverso 20 località, una per ogni regione. La prima puntata è andata in onda il 10 aprile e tutte le puntate sono disponibili su Rai Italy con sottotitoli in inglese e spagnolo.

28ª edizione del Festival Metropolis Bleu

Gli scrittori Farrauto e Garlini ospiti dall'Italia

MONTREAL - La letteratura italiana contemporanea sarà protagonista alla 28ª edizione del *Festival Metropolis Bleu*, in programma a Montréal dal 23 al 26 aprile. Grazie al sostegno dell'Istituto Italiano di Cultura di Montréal, due autori italiani, **Luigi Farrauto** e **Alberto Garlini**, parteciperanno a una serie di incontri dedicati alla narrativa, al viaggio e al rapporto tra letteratura e storia.



Luigi Farrauto



Alberto Garlini

Luigi Farrauto è cartografo, designer e scrittore di viaggi, nato a Milano nel 1981. Ha conseguito un dottorato in design al Politecnico di Milano e si occupa soprattutto di mappe, segnaletica e sistemi di orientamento negli spazi. Dal 2013 è autore di guide turistiche per *Lonely Planet* e ha scritto diverse guide dedicate a città e paesi come Milano, Albania e Beirut. Accanto al lavoro editoriale ha pubblicato libri di viaggio e di narrativa, tra cui *Senza passare per Baghdad* e *Geografia di un viaggiatore pavido* (Laterza, 2023), un racconto ironico e profondamente umano delle sue esperienze in giro per il mondo. **Alberto Garlini**, nato a Par-

ma nel 1969, è invece uno degli autori più apprezzati della narrativa italiana contemporanea. Scrittore, poeta e saggista, vive in Friuli dove insegna scrittura creativa e collabora con riviste e festival letterari. È stato anche tra i curatori del festival Pordenonelegge. Tra i suoi romanzi più noti figurano *Tutto il mondo ha voglia di ballare*, *La legge dell'odio*, *Il fratello unico*, *Il canto dell'ippopotamo* e *Il sole senza ombra*, opere che spesso intrecciano vicende personali e grandi passaggi della storia italiana recente.

Durante la *kermesse* montrealese, il primo appuntamento è fissato per **venerdì 24 aprile alle ore 10**, all'*Hotel 10*, con la tavola rotonda

"*Scrivere, editare, tradurre: ciò che resiste all'IA*". In un momento in cui l'intelligenza artificiale entra sempre più nel mondo dell'editoria, il dibattito cercherà di capire quali ambiti del libro continueranno a richiedere in modo imprescindibile la presenza umana. Insieme a Farrauto intervverranno il libraio e scrittore canadese Andreas Kessariss e il traduttore britannico Daniel Hahn. L'incontro sarà moderato da Jennifer Varkon.

La giornata proseguirà alle **19:30** con un incontro dedicato ad Alberto Garlini, intervistato dal critico Dominique Garand. Lo scrittore parlerà dei suoi romanzi che esplorano la storia italiana del secondo Novecento, tra cui *I Neri e i Rossi*, ambientato negli anni turbolenti del terrorismo degli anni Settanta, e *Il tempo della festa e delle rose*, che segue il percorso di quattro amici negli inquieti anni Ottanta.

Sabato **25 aprile alle ore 19:00** Garlini sarà protagonista di un dialogo con lo scrittore cubano Leonardo Padura. L'incontro, intitolato *Il romanzo di fronte alla storia*, esplorerà il rapporto tra narrativa e memoria storica e il

modo in cui gli scrittori trasformano gli eventi del passato in materia letteraria.

Domenica **26 aprile alle 10:00** Garlini parteciperà anche a un *Café Rencontre* riservato a un gruppo di autori del Québec, un momento di confronto professionale dedicato al dialogo tra scrittori e operatori culturali.

Sempre domenica, alle **11:30**, Luigi Farrauto terrà un laboratorio dedicato al *travel writing*, aperto al pubblico e rivolto a chi desidera trasformare il racconto di viaggio in un progetto editoriale. L'autore condividerà tecniche e suggerimenti pratici maturati nella sua esperienza con le guide internazionali.

Il pomeriggio, alle **14:30**, Farrauto parteciperà infine alla conversazione *Altrove ed esotismo - lontano dai cliché* insieme allo scrittore congolese-canadese Blaise Ndala e al fumettista québécois Guy Delisle. Il dibattito affronterà il modo in cui la letteratura racconta altre culture senza cadere negli stereotipi, interrogandosi sul rapporto tra esperienza personale, immaginazione e responsabilità narrativa.

Per ulteriori informazioni: <https://metropolisbleu.org>

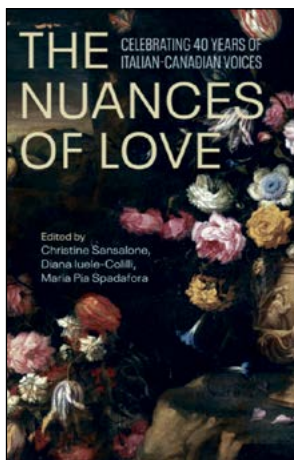
The Nuances of Love: Celebrating 40 Years of Italian-Canadian Voices

Autori italo-canadesi protagonisti sabato 25 aprile



di **Giulia Verticchio**

giulia.verticchio@outlook.it



MONTREAL - Ormai da anni l'*Association of Italian-Canadian Writers (AICW)* - istituita a Vancouver nel 1986 - partecipa al *Blue Metropolis*, fondato a Montréal nel 1999, e ritenuto il primo festival letterario multilingue al mondo. L'AICW è un organismo no-profit che riunisce scrittori, editori, critici e accademici, con la missione di sostenere e incoraggiare l'espressione letteraria e la diffusione dell'esperienza italo-canadese in una società etnicamente e socialmente diversificata. In collaborazione con Università e organizzazioni culturali, l'AICW organizza conferenze, letture, presentazioni di libri, tavole rotonde, panel, workshop, proiezioni cinematografiche e mostre

d'arte, eventi aperti ad autori sia emergenti che affermati. L'attuale CdA dell'AICW è composto da Christine Sansalone, Presidente; Maria Pia Spadafora, Vice-Presidente; Licia Canton, Past-President; Dennis Maione, Tesoriere; Giulia Verticchio, Segretaria. La precedente opera antologica dell'AICW *People, Places, Passages: An Anthology of Canadian Literature*, pubblicata da *Longbridge Books* nel 2018, a cura di Giulia De Gasperi, Delia De Santis e Caroline Morgan Di Giovanni, ha avuto una felice accoglienza; presentava racconti, poesie, memorie ed estratti di opere teatrali e romanzi in inglese, francese, italiano e diversi dialetti, accompagnando i lettori in un

viaggio attraverso Canada e Italia, passato e presente, migrazione, lingua, memoria, paura, lacrime e risate. L'anno scorso (2025) l'Associazione ha pubblicato con *Guernica* un'altra antologia, *The Nuances of Love: Celebrating 40 Years of Italian-Canadian Voices*, a cura di Christine Sansalone, Diana Iuele-Colilli e Maria Pia Spadafora. Si



tratta di una vibrante raccolta di prosa e poesia che celebra, appunto, quaranta straordinari anni dell'Associazione degli scrittori italo-canadesi. Un traguardo eccezionale, una testimonianza del potere duraturo della narrazione e della Comunità. Questa antologia è una raccolta di voci che parlano di un patrimonio comune e della ricchezza delle nostre esperienze collettive. Nel corso dei decenni, gli scrittori membri dell'Associazione hanno esplorato un ampio spettro di temi, dalla migrazione e l'adattamento alla resilienza e all'identità. E questa antologia approfondisce anche due temi ancora più universali e senza tempo: l'amore e l'amicizia.

The Nuances of Love: Celebrating 40 Years of Italian-Canadian Voices verrà presentata al grande pubblico alla **28esima edizione del Blue Metropolis International Literary Festival**, che si terrà dal 23 al 26 aprile 2026. Sabato 25 aprile, dalle 14:00 alle 16:00, presso l'*Hotel 10* su rue Sherbrooke West, si terrà un incontro in inglese e in italiano con 5 autori; una tavola rotonda con discussione sul volume e letture. Verrà presentata la *pièce* teatrale di Diana Iuele-Colilli e Christine Sansalone, *La lezione di zoom*; Liana Cusmano leggerà la prosa *Nonna Goes to the Club* e la poesia *Italian Grocery Stores*; Licia Canton (co-direttrice del progetto letterario

Queer Italian-Canadian artists e ricercatrice di letteratura italo-canadese) leggerà *Ea bea tosa* e *La bella ragazza*; Connie Guzzo-McParland (presidente di *Guernica Editions*) leggerà *Up Côte-des-Neiges Road: Chapter One of a novel-in-progress*; Domenic Cusmano (editore di *Accenti Magazine*) il racconto *Zoom Cocktail*. Un incontro da non perdere per scoprire un'opera letteraria monumentale e un universo di scrittori che, con le loro letture, ci portano un po' altrove, ma ci riportano anche un po' a noi stessi. <https://aicw.ca/> - <https://bluemetropolis.org/event/the-nuances-of-love-40-years-of-italian-canadian-writing/>.

Riconoscimento delle patenti tra Italia, Ontario e Québec

La Marca (PD) torna ad interrogare il Governo



La Sen.
Francesca
La Marca

ROMA - La Senatrice PD eletta in Centro e Nord America **Francesca La Marca** è tornata ad interrogare il Governo nei giorni scorsi depositando una nuova interrogazione per chiedere ai Ministri delle Infrastrutture e dei Trasporti e degli Affari Esteri, **Matteo Salvini** e **Antonio Tajani**, un aggiornamento sullo stato di applicazione dell'accordo di riconoscimento reciproco delle patenti di guida tra il Governo italiano e le Province canadesi dell'Ontario e del Québec.

Occorre "fare chiarezza sulla questione, anche alla luce di recenti aggiornamenti ottenuti", sostiene La Marca.

Per quanto riguarda la Provincia dell'Ontario, l'Italia avrebbe già trasmesso le proprie controdeduzioni alla bozza di accordo; per il Québec permarrrebbe, invece, una situazione di stallo, dovuta al mancato riscontro del Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti italiano all'ultima proposta tecnica presentata dalle autorità quebecchesi.

"Non è più accettabile che, a quasi dieci anni

dalla firma dell'accordo quadro, i nostri connazionali residenti in Ontario e Québec continuino ad affrontare notevoli difficoltà a causa del mancato raggiungimento di protocolli applicativi, soprattutto se si considera che le relative bozze sono già da tempo all'esame del nostro Ministero dei Trasporti", evidenzia la senatrice che ha quindi deciso di interpellare nuovamente i Ministri competenti, per richiedere che vengano chiariti sia gli eventuali ostacoli che impediscono il raggiungimento delle intese applicative, sia le tempistiche necessarie per

la loro effettiva conclusione. "A fronte di questa duratura e ingiustificata inerzia burocratica – conclude La Marca – chiedo ai Ministri Salvini e Tajani di fornire finalmente alla nostra radicata comunità italiana in Ontario e Québec, risposte precise e tempi certi per la piena applicazione dell'accordo, assumendosi la responsabilità di porre fine ai disagi che da anni costringono i nostri connazionali a sostenere nuovi esami per ottenere la patente locale, con costi aggiuntivi e significative ripercussioni sulla vita quotidiana".

Origini Italia: il bando 2026 per discendenti italiani

TRIESTE, (Aise.it) - Favorire la collaborazione fra le imprese italiane e i cittadini di origine italiana nel mondo; rafforzare i legami professionali e culturali tra i discendenti degli emigrati e la terra d'origine; sviluppare nei giovani partecipanti nuove competenze di gestione aziendale e di *international business* con lezioni d'aula, seminari, *workshop* ed esperienze in azienda. Questi gli obiettivi del programma *Origini Italia in Export Management e Sviluppo Imprenditoriale* destinato ai discendenti degli emigrati italiani nel mondo.

Gestito da *MIB Trieste School of Management*, con il supporto della *Regione Friuli Venezia Giulia* e il patrocinio del *Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale*, il programma mira a fornire competenze relative alla gestione aziendale e all'imprenditorialità, consentendo di stabilire legami professionali e culturali con il Paese d'origine.

Rivolto a 20 giovani dai 23 ai 35 anni (compiuti al 31 maggio 2026, dunque nati tra il 1° giugno 1991 e il 31 maggio 2003), il Corso prevede due mesi di sessioni formative presso *MIB Trieste School of Management* e tre mesi di stage aziendale.

Per partecipare occorre candidarsi entro il **31 maggio 2026**; la prossima edizione prenderà avvio il 4 novembre 2026.

Grazie al sostegno finanziario degli enti e delle istituzioni partner, la partecipazione al programma è a titolo completamente gratuito. Coperte anche le spese per il viaggio di andata e ritorno fra il paese di residenza e la città di Trieste, l'alloggio per il periodo relativo alla durata del corso (incluse le vacanze natalizie), il pranzo nelle giornate di formazione e lavoro per il periodo relativo alla durata del corso.

Il bando e il modulo per candidarsi sono disponibili al seguente link: <https://mib.edu/it/programmi/formazione-executive/origini-italia>

PROMOZIONI DAL 16 APRILE AL 30 APRILE 2026

BERCHICCI

ÉPICERIE FINE ITALIENNE



**MORTADELLA
SAN DANIELE** **14⁹⁹** /kg



**ROSSO
GARGANO**
Pomodori pelati **12⁹⁹**
CASSA 6 x 28oz

**NONNO NANNI
RICOTTA**
250g **6⁹⁹** /L'UNA



**NONNO NANNI
BURRATINA**
100g **4⁹⁹** /L'UNA



GRANA PADANO FORMAGGIO
Intero o grattugiato **24⁹⁹** /kg





REGGIA PASTA
500g **1³⁹** /IL PACCO
Varietà assortite



**BRIO CHINOTTO
E MIO BITTER**
1L **.99** /L'UNO



CAFFÈ TROMBETTA - 50 CAPSULE
Compatibili con Nespresso
Più crema et Cremoso **14⁹⁹** /L'UNO



**CHANTE CLAIR
SGRASSATORE
UNIVERSALE** **3⁹⁹** /L'UNO

6205 Boulevard Couture, Montréal, QC H1P 3G7 berchicci.ca 514 325-2020



Iran: un conflitto previsto

Dal discorso al dissenso: il destino di una diplomazia rinnegata

ROMA - Il 28 febbraio 2026, gli Stati Uniti hanno sferrato un attacco militare contro l'Iran, agendo al di fuori del mandato del Congresso e nel più assoluto isolamento diplomatico senza consultare i propri alleati.

I principali partner occidentali — tra cui i membri della NATO e alleati storici come il Canada — sono stati lasciati nell'ombra, apprendendo dell'offensiva a fatti compiuti e rimanendo di fatto esclusi da una decisione di portata globale.

Il Primo Ministro canadese **Mark Carney** ha confermato pubblicamente che Washington non ha consultato i propri alleati prima di colpire. La decisione, presa unilateralmente, ha sollevato interrogativi immediati sulla coesione dell'alleanza atlantica e sulle norme di sicurezza collettiva che per decenni hanno definito la politica estera occidentale.

Una guerra di contraddizioni

Le giustificazioni per i bombardamenti iniziali sono state ampie e incoerenti. Come illustrano i punti seguenti, gli obiettivi dichiarati dall'amministrazione sono cambiati ripetutamente — comprendendo attacchi agli impianti nucleari, la degradazione delle infrastrutture militari e l'eliminazione dei vertici del regime. Tra le vittime dei primi attacchi figura la Guida Suprema Ayatollah **Ali Khamenei**, sebbene le prime notizie sul suo destino fossero contraddittorie e difficilmente verificabili in modo indipendente.

L'amministrazione

ha offerto versioni contraddittorie

La propria comunità di *intelligence* ha smentito la sua principale giustificazione: il Direttore dell'Intelligence Nazionale aveva testimoniato mesi prima che l'Iran non stava, di fatto, costruendo un'arma nucleare.

Ha dichiarato la diplomazia esaurita, pur mentre i negoziati erano attivamente in corso nelle settimane immediatamente precedenti

gli attacchi — trattative abbandonate quando erano ancora vive.

Ha perseguito il limitato obiettivo di impedire la capacità nucleare iraniana, cercando allo stesso tempo di rovesciare la Repubblica Islamica attraverso una rivolta popolare — due obiettivi inconciliabili sia nel metodo che nell'intento.

Ha insistito sul fatto che non si trattasse di una guerra per il cambio di regime, eppure ha sistematicamente eliminato la Guida Suprema e ogni livello della sua linea di successione — senza mai definire quale ordine politico avrebbe considerato accettabile, rendendo la smentita priva di senso.

Ha citato l'oppressione del popolo iraniano come giustificazione, eppure gli stessi attacchi hanno ucciso civili iraniani — una liberazione perseguita attraverso il bombardamento di coloro che si dichiarava di voler proteggere.

La pressione americana, volta a impedire una successione dinastica, ne ha di fatto prodotta una. **Mojtaba Khamenei**, figlio della Guida Suprema, è emerso come successore del padre — violando i principi fondativi della Repubblica Islamica e consegnando ai conservatori esattamente il simbolo di continuità di cui avevano bisogno.

In qualità di nuovo Leader Supremo, Mojtaba Khamenei detiene l'autorità ultima sul Corpo delle guardie della rivoluzione islamica (IRGC) e su tutte le principali decisioni militari — il che significa che le azioni statunitensi hanno prodotto proprio il leader ora responsabile delle conseguenze strategiche più dannose della guerra, inclusa la chiusura dello **Stretto di Hormuz**.

Una guerra presentata come difesa dell'alleanza occidentale l'ha materialmente danneggiata. L'interruzione dei traffici marittimi nello Stretto di Hormuz ha fatto impennare i prezzi del petrolio e destabilizzato le catene di approvvigionamento, con costi che ricadono più pesantemente sugli alleati degli Stati



Uniti — garantendo al contempo un inatteso vantaggio finanziario alla Russia, i cui ricavi energetici crescono ad ogni contrazione dell'offerta globale.

Queste contraddizioni non sono emerse nel vuoto. Riflettono piuttosto uno schema delineato con sorprendente franchezza quasi vent'anni fa — uno schema che verrà esaminato in dettaglio nella sezione seguente.

Il rapporto Brookings

Nel 2009, il *Saban Center for Middle East Policy della Brookings Institution* pubblicò *Which Path to Persia? Options for a New American Strategy toward Iran*, redatto da sei studiosi — **Kenneth Pollack, Daniel Byman, Martin Indyk, Suzanne Maloney, Michael O'Hanlon e Bruce Riedel** — che insieme vantavano circa 120 anni di esperienza nella

politica verso l'Iran, all'interno e all'esterno del governo statunitense. Il rapporto delineava una potenziale scala di *escalation*, organizzando le opzioni in quattro grandi categorie principali: diplomazia, azione clandestina, cambio di regime e uso della forza militare. Questa sequenza non era casuale; era deliberatamente strutturata per perseguire i propri obiettivi minimizzando i rischi per l'Occidente.

Di conseguenza, le misure diplomatiche erano collocate in primo piano, incentrate su quella che il rapporto stesso definiva come un'offerta che l'Iran "non poteva rifiutare" — un mix calibrato di incentivi e penalità concepito per far apparire l'adesione dell'Iran come l'unica scelta razionale. Sotto questa cornice diplomatica si celava però una logica più chiara e inequivocabile: accettare i termini americani o affrontare conseguenze progressivamente severe.



Da più di 35 anni al vostro servizio!

Controllo dell'udito gratuito

(durata illimitata)

- Protesi acustiche
- Terminali auricolari
- Prototipi protettivi industriali
- Accessori per persone con problemi di udito
- Tappi per orecchie da nuoto
- Batterie - Riparazioni.

Per la scelta di un apparecchio acustico è necessaria una valutazione da parte dell'audioprotesista.

Un servizio di qualità, un udito migliore.

linda-rheaume.com

Per fissare un appuntamento

514 367-4530

1 866 690-4530

Siège social
7586, rue Centrale
LaSalle (QC) H8P 1K7

8190, boul. Newman, suite 200
LaSalle (QC) H8N 1X9

Clinique Médicale Viau
4750, rue Jarry Est, local 142
Saint-Léonard (QC) H1R 1X8

Clinique Médicale du Sud-Ouest
4475, rue Bannantyne, suite 103
Verdun (QC) H4G 1E2

Espace Santé
8, Place du Commerce, bureau 200
Verdun (QC) H3E 1N3

Quelle conseguenze venivano illustrate nel dettaglio:

- sanzioni paralizzanti,
- sabotaggio delle infrastrutture nucleari iraniane,
- finanziamento di insurrezioni armate tra le minoranze etniche del paese,
- attacco militare israeliano,
- l'istigazione di una rivolta popolare e, in ultima analisi,
- il cambio di regime.

Al cuore del rapporto c'era un invito a una resa strategica: rinunciare al programma nucleare iraniano, ridimensionare la propria influenza regionale e riconoscere la supremazia americana in Medio Oriente.

Dal punto di vista di Teheran, tuttavia, non si trattava di una base negoziale, bensì di una sfida diretta alla propria sovranità — interpretata alla luce della propria statura e del proprio peso, come quella di una nazione ben più grande dell'Iraq e di una potenza regionale che si considerava, nella propria sfera d'influenza, alla pari degli Stati Uniti. L'Iran disse no.

Quale strada per la Persia? — Nove opzioni, quattro categorie

Categoria	N.	Opzione
I. Diplomazia	1	Persuasione "Un'offerta che l'Iran non può rifiutare"
	2	Coinvolgimento "Tentare Teheran"
II. Azione militare	3	Invasione "Andare fino in fondo"
	4	Attacchi aerei "L'opzione Osiraq"
	5	Attacco israeliano "Lasciare fare a Bibi"
III. Cambio di regime	6	Rivolta popolare "La rivoluzione di velluto"
	7	Insurrezione "Ispirare un'insurrezione"
	8	Il colpo di Stato "L'ultima risorsa"
IV. Contenimento	9	Contenimento "Accettare l'inaccettabile"

Pollack, Kenneth M., Daniel Byman, Martin Indyk, Suzanne Maloney, Michael O'Hanlon e Bruce Riedel.
Which Path to Persia? Options for a New American Strategy toward Iran. Washington, D.C.:
Brookings Institution Press, Saban Center for Middle East Policy, 2009.

© 2026 Giovanna Raso, MBA. Tutti i diritti riservati.

La diplomazia abbandonata

Il dialogo diplomatico con l'Iran non è iniziato — né si è concluso — con una singola amministrazione. Si è sviluppato per fasi: sotto **George W. Bush** già nel 2006, ha accelerato verso negoziati strutturati sotto **Barack Obama** a partire dal 2013, ed è ripreso, in condizioni più restrittive, con **Joe Biden** dal 2021. Condotte in contesti politici differenti, queste iniziative diplomatiche perseguivano tuttavia il medesimo obiettivo: risolvere la questione nucleare iraniana mediante la negoziazione.

Tali impegni sono culminati il 14 luglio 2015, sotto l'amministrazione di Barack Obama, con la firma del Piano d'azione congiunto globale (JCPOA), raggiunto tra l'Iran e il P5+1 — i cinque membri permanenti del Consiglio di sicurezza delle Nazioni Unite (Cina, Francia, Russia, Regno Unito e Stati Uniti) più la Germania, che ha negoziato nella sua veste di Stato sovrano — con l'Unione Europea nel ruolo di coordinatrice e garante. L'accordo ha imposto limiti estesi al programma nucleare iraniano in cambio di un allentamento graduale e reversibile delle sanzioni. Ha segnato un raro precedente: uno Stato soggetto al Capitolo VII della Carta delle Nazioni Unite che risolveva una grave controversia di sicurezza internazionale attraverso la negoziazione, anziché mediante la guerra, il cambio di regime o la sconfitta militare.

Nel maggio 2018, l'amministrazione di **Donald Trump** ha ritirato unilateralmente gli Stati Uniti dal JCPOA. Gli alleati sono stati colti di sorpresa. Quella decisione ha fatto molto più che porre fine alla partecipazione americana: ha scardinato un quadro diplomatico funzionante e ha segnalato che gli impegni negoziati potevano venir meno con un semplice cambio di amministrazione.

Le conseguenze sono state immediate e strutturali. I vincoli nucleari imposti all'Iran sono stati progressivamente rimossi. La credibilità degli impegni statunitensi ne è uscita compromessa — non solo nei confronti dell'Iran, ma nell'intero sistema internazionale. La campagna di "massima pressione" che ne è seguita — un'architettura crescente di sanzioni, affiancata da azioni indirette e clandestine — non è riuscita a produrre un accordo rinegoziato secondo i termini americani. Al contrario, ha irrigidito le posizioni iraniane, ha eroso lo spazio per la diplomazia e ha spinto la situazione lungo la scala di escalation descritta nel 2006 dalla *Brookings Institution*.

Il ritiro degli Stati Uniti dal JCPOA ha trasformato quella scala in una traiettoria concreta. Al 28 febbraio 2026, il rapporto della *Brookings Institution* — un documento accademico pubblicamente disponibile da diciassette anni — aveva cominciato, passo dopo passo, ad assumere i contorni di una sequenza operativa.

Da Kennedy a Carney: un mondo trasformato

Per comprendere quanto il mondo sia cambiato, è utile tornare a un momento in cui i principi alla base della politica estera americana apparivano chiari. Il 20 gennaio 1961, a Washington D.C. — precisamente sui gradini del Campidoglio — **John F. Kennedy** pronunciò il suo discorso inaugurale con parole che avevano peso.

Sfidò i suoi concittadini — "Non chiedete cosa il vostro Paese può fare per voi, chiedete cosa voi potete fare per il vostro Paese" — e promise che gli Stati Uniti avrebbero "pagato qualsiasi prezzo, sopportato qualsiasi onere" in difesa della libertà. Entrambe le frasi incarnavano la fiducia di un'epoca in cui il mondo democratico occidentale era chiaramente definito, i suoi alleati facilmente riconoscibili e i nemici della democrazia inequivocabilmente identificati.

Sessantacinque anni dopo, giorno per giorno, il 20 gennaio 2026, il Primo Ministro canadese Mark Carney si è rivolto al *World Economic Forum* di Davos per descrivere un mondo completamente diverso. Ha parlato di una frattura nell'ordine internazionale e dell'avvento di una dura, nuova realtà. Il contrasto con Kennedy non potrebbe essere più netto: Kennedy si rivolgeva a un mondo che condivideva una definizione comune di democrazia; Carney parla a un mondo in cui tutto deve essere ricostruito.

Carney non si limita a descrivere la trasformazione: offre il vocabolario per comprenderla e per avviare il dialogo. Articolando il contesto e tracciando un

quadro di riferimento per affrontare i cambiamenti, dà voce a ciò che molti avevano intuito ma non ancora espresso.

Così facendo, ha esercitato una *leadership* all'altezza delle sfide contemporanee, colmando il divario tra il mondo di ieri e la realtà di oggi.

È la *leadership* richiesta dal momento: non un rifugio nella nostalgia — che per Carney non è mai una strategia — ma un richiamo alla lucidità.

Conclusione

I preparativi per una guerra potenziale contro l'Iran non iniziarono il 28 febbraio 2026. In realtà, cominciarono con un documento pubblicato nel 2009, accessibile a chiunque volesse leggerlo — un *road map* che che tracciava, con straordinaria franchezza, la precisa sequenza di passi che sarebbero seguiti se la diplomazia fosse fallita. La diplomazia non è fallita. È stata abbandonata.

Le contraddizioni di questa guerra — tra obiettivi dichiarati e azioni effettive, tra *intelligence* e giustificazioni ufficiali, tra negazione del cambio di regime e distruzione sistematica della *leadership* — non sono quelle di un conflitto mal pianificato. Sono le contraddizioni palesi di una guerra il cui vero scopo non è mai stato quello proclamato.

Tra il mondo di Kennedy e quello di Carney si apre un solco tra chiarezza e dissoluzione: tra un tempo in cui democrazia e alleati erano riconoscibili e un presente in cui tutto deve essere ridefinito, ricostruito e difeso con nuovi strumenti e un linguaggio rinnovato.

ITALIANI IN CANADA E NUOVA LEGGE SULLA CITTADINANZA: COME CAMBIANO REGOLE, TUTELE E SERVIZI

Mercoledì 22 aprile, alle 18:30, Teatro Mirella e Lino Saputo - Centro Leonardo da Vinci (8370 Blvd. Lacordaire, Saint-Léonard)

Prenotazione obbligatoria: info@comitesmt.org - 438-764-2190.

Dichiarazione dei redditi 2026 entro il 30 aprile**Non perdetevi i crediti d'imposta a cui avete diritto**

La stagione fiscale 2026 entra nel vivo in Québec. Le persone fisiche hanno tempo fino al **30 aprile** per presentare la dichiarazione dei redditi, mentre imprenditori e coniu-

gi dispongono del termine del **15 giugno**. In ogni caso, eventuali saldi dovuti devono essere versati entro il 30 aprile per evitare interessi e sanzioni. A metà campagna,

i dati confermano la forte digitalizzazione del sistema: su 2.437.000 dichiarazioni ricevute al 1° aprile, il **94%** è stato trasmesso online tramite **ImpôtNet Québec**.



Un'opzione sempre più utilizzata, anche perché consente tempi più rapidi: circa 14 giorni per rimborsi o avvisi di accertamento, contro i 28 giorni delle pratiche cartacee.

Presentare la dichiarazione conviene a tutti a prescindere, anche in assenza di reddito. È infatti l'unico modo per accedere ai crediti d'imposta, ai programmi di sostegno e per evitare ritardi nei pagamenti dovuti. In media, circa il 65% dei contribuenti riceve un rimborso ogni anno. Nel 2024, su oltre 7,2 milioni di dichiarazioni, il 64% ha generato un rimborso, il 29% un saldo da pagare e il 7% una situazione neutra, per un totale di 7,6 miliardi di dollari restituiti ai cittadini.

Per facilitare l'orientamento, l'Agenzia delle Entrate provinciale invita i contribuenti a consultare il sito justepourtous.ca, pensato per accompagnarci nella comprensione del sistema

fiscale. Il portale raccoglie informazioni semplici e adatte a diversi profili: studenti, famiglie, anziani, nuovi arrivati, persone a basso reddito e lavoratori autonomi. L'obiettivo è rendere più chiaro l'accesso ai principali crediti d'imposta e ai benefici disponibili. Tra i più importanti figurano il credito per il sostegno agli anziani e il credito di solidarietà, che insieme superano i 3,3 miliardi di dollari annui. Completano il quadro il credito per le spese di custodia dei figli e quello per il mantenimento a domicilio degli anziani, destinato agli *over 70* e coprente servizi essenziali come assistenza domestica, pasti e cure personali.

Tra le principali novità fiscali del 2025, il credito per il prolungamento di carriera è stato modificato: l'età minima passa da 60 a 65 anni. Aumenta invece dal 38% al 39% il credito per il mantenimento

a domicilio degli anziani, rafforzando il sostegno all'autonomia. Dal 1° luglio 2025, inoltre, il versamento massimo di contributi al regime pubblico di assicurazione farmaceutica è fissata a 755 dollari annui, con esenzioni per i redditi più bassi e per i beneficiari di assistenza sociale. Resta anche l'obbligo di dichiarare i beni detenuti all'estero superiori a 100.000 dollari canadesi tramite il modulo TP-1079.8.BE, una misura di trasparenza fiscale da rispettare con attenzione. L'obbligo riguarda esclusivamente i cosiddetti *biens étrangers désignés*.

Revenu Québec invita inoltre i cittadini a iscriversi al deposito diretto per ricevere i rimborsi in modo rapido e sicuro, e ad attivare *Mon dossier pour les citoyens* per seguire lo stato della propria dichiarazione, ricevere comunicazioni elettroniche e conoscere in anticipo la data di accredito del rimborso. Infine, l'ente richiama alla prudenza: la stagione fiscale è un momento sensibile per le truffe. Nessuna comunicazione ufficiale avviene tramite e-mail o SMS per richieste di dati personali o rimborsi.

Il messaggio di *Revenu Québec* è chiaro: più digitalizzazione, più semplicità e maggiore accessibilità, con justepourtous.ca come nuovo punto di riferimento per i contribuenti del Québec.

**Desjardins****Cassa Popolare
Canadese Italiana****Avanti... insieme!**

Mariano De Carolis
Direttore generale

**9 Centri di servizi
a vostra disposizione**

514 270.4124 | www.desjardins.com

6999, boulevard Saint-Laurent, Montréal, Québec H2S 3E1

**LES VIGNES SAINT-LÉONARD
MOSTI MONDIALE**

MOSTO CLASSICO

a partire da **64⁰⁴ \$**

Grappolo d'Oro, bianco o rosso: **57.50\$**

Anche la linea '**Fresco**', tutte le qualità di mosto

VENDIAMO ANCHE ATTREZZI PER FARE IL VINO

5187 Jean-Talon Est, St-Léonard, Québec

Claudio: 514 728-6831

**DARIO CHIACIG****DENTUROLOGISTE**

**BISOGNO DI
PROTESI DENTALI
COMPLETE
O PARZIALI?**

Chiamateci!

**Accettiamo la carta
del 'Régime canadien'.**

514-272-7623

5045 Jean-Talon Est, # 303, St-Léonard

LO ZIBALDONE

di Vincenzo Thoma
zibaldone.vincenzothoma@hotmail.com

Il rigore nell'aula di classe

Voglio iniziare subito con un appello rivolto ai miei gentili colleghi docenti: se potete, vi prego, **evitate la parola "rigore" nei vostri consigli di classe.** Permettetemi di liberare il rospo che mi attorciglia le viscere da troppi anni di esperienza nel campo dell'*insegnamento* di una lingua straniera (e Dio solo sa quanto io sia convinto che, in realtà, **una lingua straniera non si "insegna"** ma, semmai, **si facilita!**). La parola *rigore* non si sposa affatto con l'idea di *scuola* (le parole sono importanti, danno forma al pensiero e corpo al nostro agire). Mi domando quanti dei miei colleghi sappiano che con *scuola* l'antichità pensava al **sacro ozio degli studî**. Con "*scholâzein*" i Greci intendevano il piacere di *riposarsi* con quello che dava loro piacere, vivere un *dolce far niente* fatto di studiati smarrimenti tra papiri

e cocci di terracotta sui quali incidere percorsi di idee nuove. L'idea di **scuola** non era, insomma, disgiunta da quella di **piacere, divertimento** (e anche sul "divertirsi" avremmo da dire! Oggi **gli studenti si "divertono" poco** e finiscono per giocare a fare Rambo con tanto di coltello e mimetica). Insomma, mi spiegate che importanza dovrebbe avere, nella scuola, il rigore, quasi si trattasse dell'eroica postura di chi debba resistere a un inverno siberiano? Che senso ha il logorroico lamentarsi di qualche "balanzone" durante il collegio dei docenti nei confronti del solito adolescente che (sic!) *manque de rigueur* nei suoi studî? Suvvia! Non dovremmo, forse, porci **noi** la domanda del perché ci sono studenti che stentano a "*divertirsi*" a scuola, a "*giocare*" con



le idee, a crearsi mondi con i mattoncini della conoscenza? Non dovremmo, forse, **noi** chiederci cosa facciamo per **motivarli (motivazione: ecco una delle parole importanti dello scholâzein)**, per creare in loro quell'impulso, quel moto a viaggiare con la mente, sempre nel *sacro ozio*? Scusatemi, ma ho il terrore di una scuola che *istruisce*, ma non *educa*. Ho il terrore di una scuola che considera la mente di un giovane come un secchio da riempire, e non già come **braccia da accendere**. Mi spaventa una scuola che blatera di *eccellenza*, di *excellere*, che sogna di spingere l'individuo fuori dal gruppo perché possa sovrastarlo, senza sapere, invece, che si **deve essere "tra" la gente**, senza superomismi insensati. Mi batto, **nella mia ora di classe**, affinché la scuola sia nelle mani dei giovani, che siano loro a scegliere il trampolino ideale per tuffarsi e bagnarsi nel sapere che propongo (nel mio caso, l'acquisizione della lingua italiana). Ovviamente, ci sarà sempre lo studente esitante, timoroso dell'immersione, restio a mettersi in gioco. A volte, si crogiolerà nel ruolo del dissidente, dello studente

ribelle e anticonformista (quando, poi, espressione migliore dell'anticonformismo sarebbe, al contrario, proprio l'abbassare la guardia e scoprire il piacere dell'errore). Ma non mi sognerei mai, in un consiglio dei docenti, di denunciarne la (sic!) *manca di rigore*. Perché non dire, invece, che quello studente ha **paura di osare, di fare errori?** Perché non ammettere che **forse siamo noi, docenti, a mancare di rigore** nel creare un clima di affetto, di familiarità, di piacere della scoperta, di invito del pensiero di un giovane a viaggiare? Una *scholâzein* che si riduca a pensare alle tre "i" di certi Ministeri della Pubblica Istruzione di tempi recenti (le ricordate le tre "i"? Impresa, informatica, inglese... Dio ce ne scampi!) e che si affanni a produrre un nuovo *deus-ex-machina* della Tecnologia ha tradito il senso del suo spirito autentico. Se la scuola rinuncia a essere luogo di attesa e di sorpresa, di lentezza feconda e di errori necessari, allora non resta che una macchina efficiente e vuota, capace forse di produrre risultati, ma non uomini. Sinceramente, non so che farmene di studenti impeccabili se hanno disimparato a tremare davanti a un'idea nuova. **Preferisco mille volte un'esitazione viva a una perfezione morta.** Perché è in quella esitazione, fragile e ostinata, che ancora abita la possibilità del pensiero.

GIUSEPPE ORTONA

LL.L., LL.B., JD

AVVOCATO,
DIRITTO CRIMINALE E
PENALETel: 514 867-0259
g.ortona@ortonawalaw.com

9275 BOUL. HENRI-BOURASSA EST, MONTRÉAL QC H1E 1P4

M | M

ME MATHILDE MONTEROSSO
DROIT CRIMINEL & PÉNAL

Mathilde Monterosso Avocate

514-625-5638

mathildemonterosso@mmavocate.com
6699 rue De La Roche, Montréal, Qc

NOTAI

RADINO & SILICANI

Orario di studio: Tutti i giorni dalle 9:00 alle 17:00

La sera: lunedì, mercoledì, giovedì dalle 19:00 alle 21:00
1395 Rue Fleury Est, Suite 100, Montréal, Qc, H2C 1R7

TEL.: 381-9268

PASQUALE ARTUSO
AVVOCATO

Avvocato di fiducia del Consolato Generale d'Italia a Montréal

Lo studio legale Pasquale Artuso vi offre servizi di consulenza nelle varie regioni d'Italia, in collaborazione con lo studio Fallerini.

Successioni • Testamenti • Procure • Vendite immobiliari
Donazioni • Divorzi / Separazioni • Costituzione di società all'estero
Recupero buoni fruttiferi - conti bancari • Recupero creditiComplexe Le Baron, 6020, Jean-Talon Est, bur 630
Montréal, Québec Canada H1S 3B1

514 259-7090

NADIA DE RIGGI
NOTAIRENotaire et conseillère juridique
Notary & Title Attorney

☎ 514-484-2788 📠 514-484-5889

✉ nadia@nderiggi.ca

NOTAIO
Tina Di MaioSuccessore di Me Giuseppe Decobellis,
Me Giovanni De Benedictis e Me Aldo Cocciardi

DOCUMENTI ITALIANI - PROCURE

Solo su appuntamento

514-253-9833 legal@tdimaio.com

GIULIA RUSCITTI
NOTAIO

☎ 514-437-0173 ✉ giulia.ruscitti@notairuscitti.com

📍 5005, boul. Métropolitain E., suite 200, Montréal,
Québec, H1R 1Z7dal 1941
Cittadino
CANADESE

Cavaleri Donatelli Farrace

Notary • Notaire • Notaio



Me Francesco Cavaleri, B.A., LL.B.

5270 rue Jean-Talon est
Montréal (Québec)
H1S 1L3Tél.: (514) 722-4116
Téléc.: (514) 722-1386
Courriel: fcavaleri@notarius.netAvvocato Raffaele Cappuccio
Cavaliere della Repubblica

Consulenza Legale ■ Italia 🇨🇦 Canada

Via Caselle, 3 91 Birkdale Rd,
83030, Taurasi (Av) - Italy M1P3R6, Toronto (Canada)
E-mail: cappuccioraffaele@gmail.com + 1 416 878-6181SUCCESSIONI - DONAZIONI - COMMERCIO
EREDITÀ - PROCURE - CATASTO - BUONI

MSB & ASSOCIÉS s.e.n.c.r.l.

DEPUIS 1979

Avocats - Lawyers
Me Antonio Discepola (Juge à la retraite)Me Carmine Mercadante, D.E.C., LL.L. Me Josie Sciangula, B.A., LL.B.
Me Dominic Bianco, B.A., LL.B. Me Dora Hilario, LL.B.
Me Nathalie Provost, LL.B. Me Madison Spagnuolo5450 Jarry Est (2^{ème} étage), St-Léonard Tel.: 514-326-3300

Siamo entusiasti di accogliervi in uno dei nostri supermercati di quartiere, che vi offrono un servizio caloroso e cibo di altissima qualità!

L'intermarché LAGORIA

Speciali da mercoledì 15 aprile a domenica 19 aprile 2026



@groupelagoria | www.groupelagoria.ca

Fragole
454 gr
2/5\$

Anguria senza semi
GR: 80
7.99
L'UNA

Zucchine verdi
2.18/kg
0.99
LB

Arance
CONFEZIONE DA 3 LB
2.99
LA RETE

Mini cetrioli
454 gr
0.99
IL PACCO

Pere 'Celina'
3.95/kg
1.79
LB

Pecorino Romano 'Tre Stelle Lupa'
32.90/kg
14.92
LB

Formaggio 'Fontina'
19.81/kg
8.99
LB

Mozzarella fresca 'Galbani'
190 g
3.99
L'UNA

Crotonese 'Emma' o Speck 'Marc Angelo'
34.89/kg
15.83
LB

Peperoni rossi
PACCO DA 4
3.99
L'UNO

Fagiolini verdi
4.39/kg
1.99
LB

Lattuga 'Romana'
PACCO DA 3
2.99
L'UNO

Salami Soppresata 'Marc Angelo' - 85 gr
2.99
LA CONFEZIONE

Mortadella Italiana 'Papille'
15.41/kg
6.99
LB

Salame 'Papille'
220 gr
5.99
L'UNO

Capicollo 'Mastro'
11.90/kg
5.40
LB

Mei nostri negozi solo carni e pesce canadesi!

Alette di pollo
8.55/kg
3.88
LB

Salsiccia di maiale fatta in casa
12.10/kg
5.49
LB

Coscia di maiale a pezzetti (Griot)
4.99/kg
2.26
LB

Costata di vitello nutrito con cereali
17.61/kg
7.99
LB

Hamburger di salsiccia piccante, dolce o ai rapini
10.99/kg
4.99
LB

SPECIALI VALIDI LUNEDÌ 20 E MARTEDÌ 21 APRILE

Souvlaki fresco di maiale o di pollo
17.61/kg
7.99
LB

Cosce di pollo
5.49/kg
2.49
LB

Lasagna 'Carbone'
2kg
12.99
LA CONFEZIONE

Olive 'Bontà di Puglia'
960ml
7.99
IL BARATTOLO

Tarallini 'Tarallificio'
250g
2.99
LA CONFEZIONE

SPECIALI VALIDI LUNEDÌ 20 E MARTEDÌ 21 APRILE

Pomodori pelati 'La San Marzano'
6 x 280z
13.99
LA CASSA

Olio extra vergine d'oliva 'Gallo'
1 LITRO
9.29
LA BOTTIGLIA

Olio vegetale 'La Perla'
3 LITRI
8.99
L'UNO

Novellini 'Balocco'
250g
2.99
IL PACCO

Chinotto e Aranciata 'San Pellegrino'
1.5L
2/7\$

Caffè 'Passalacqua'
100 CAPSULE
39.99
LA SCATOLA

Acqua frizzante 'Eska'
1LITRO
4/5\$

Birra 'Moretti' o 'Heineken'
12 X 330 ML
21.99
LA CASSA

Acqua 'Eska'
24 x 500ml
2/9\$



Il giorno in cui il cielo si aprì: storia e mistero dell'energia atomica

Fiorista
SAN REMO
Fiori per tutte le occasioni
1727 Jean-Talon Est. 514 376.6901
(angolo Marquette) Aperto la domenica dalle 10:00 alle 16:00

Jules d'Alcantara
FLEURISTE
Gardenia
Fiori per tutte le occasioni
• Ditelo con i fiori •
514.526.5955 | 514.326.0950
www.fleuristealcantara.com
Fleuriste Jules d'Alcantara Gardenia
9330 BOUL. LACORDAIRE, MONTRÉAL

Il cielo era di un azzurro luminoso, il vento aveva spazzato via tutte le nubi, le strade si riempivano di gente che andava al lavoro, bambini ignari si avviavano chiacchierando verso la scuola, saracinesche si aprivano per celebrare il nuovo giorno coi prodotti più vari esposti nei banconi. La calma di un'estate come tante faceva aprire porte e finestre in un ultimo rinfrescante respiro della notte, poi la calura si sarebbe manifestata con i raggi infuocati del sole che aveva cominciato la sua ascesa.

Un rumore lontano, come il ronzio di una mosca inquietante, aveva fatto sollevare lo sguardo dei passanti: un aereo luccicava come un punto luminoso nell'azzurro e si dirigeva verso il centro della città.

Nella cabina di pilotaggio dell'*Enola Gay*, con il prezioso carico, *Little Boy*, il colonnello

Paul W. Tibbets, ventinovenne, pilotava il suo aereo con grande concentrazione, ascoltava il rumore del motore senza porsi domande, attento ad eseguire gli ordini, senza riflettere sulle vite di quei piccoli punti che si muovevano sulle strade, senza pensare che avevano lo stesso cuore, gli stessi desideri, le stesse paure; aveva fatto tacere il suo senso etico, la sua morale. Sarebbe arrivato nel punto prescelto e avrebbe premuto il pulsante.

**6, agosto, 1945
Hiroshima, ore 8:15**

Improvvisamente un oggetto si stacca dall'aereo. Qualche pas-

sante si ferma ad osservare a bocca aperta aspettando l'impatto sulla terra. Ma quell'oggetto non arriverà mai. A 570 metri dal suolo si trasforma in una sorgente di fuoco che si espande velocemente, generando una pressione enorme, un lampo così brillante che sorpassa la luce del sole e incendia tutto quello che tocca. Una radiazione ionizzante si spande attorno e forma una palla di fuoco che trasporta in alto i detriti causati dall'onda d'urto aspirandoli. Si forma una nube a fungo che dopo 1-2 ore cadrà come pioggia nera.

I sopravvissuti descrivono quel giorno così: "Più scuro della notte", "Un mondo senza suono", "Una mattina che

si è trasformata nella fine del tempo".

L'aereo di Tibbets fu scosso dall'onda d'urto. "Il cielo intero si illuminò... la città svanì sotto una nube nera bollente". Furono queste le parole del pilota che, in una intervista del 1989, dichiarò: "Dovrei perdere il sonno per il senso di colpa?... **Posso assicurarvi che non ho mai perso una notte** pensando a quello che avevo fatto".

L'esplosione atomica

Gli atomi sono delle piccole particelle composte da nuclei con protoni (di carica positiva) ed elettroni (di carica negativa). La forza che tiene assieme



un nucleo è enorme (la più elevata forza che esiste) e se si riesce a romperlo, si genera una straordinaria quantità di energia. In certi atomi, come l'Uranio-235, i nuclei sono instabili. Se un neutrone, particella senza carica, li urta, questi si scindono liberando energia e vari neutroni. Accenniamo all'equazione di Einstein $E=mc^2$, dove E è l'energia, m la massa e c la velocità della luce. Una piccolissima massa può liberare una enorme quantità di energia. Il valore di c è **300,000 Km/sec**. In sintesi:

1-Un atomo pesante con un nucleo instabile, U-235, contiene protoni, neutroni ed elettroni
2-Arriva un neutrone e penetra nel nucleo:

3- Il nucleo si spacca liberando energia e altri neutroni:

4- Questi neutroni colpiscono altri nuclei in una reazione a catena istantanea:

5- L'energia viene rilasciata e riscalda l'aria intorno provocando una palla di fuoco:

6- L'aria si espande e crea un'onda di pressione di un gas ionizzato e brillante, il Plasma
7- Si forma una nube a fungo che ricade sulla terra come **black rain**.

Tutto questo avviene se si ha una quantità di materiale sufficiente a formare la massa critica. Per questo motivo si parla di arricchimento dell'Uranio 235, l'Uranio naturale ne contiene lo 0,7% il resto è Uranio 238, più pesante e più stabile.

L'atomo

è un paradosso vivente

La stessa forza che può distruggere una città può anche alimentare una centrale elettrica senza inquinare l'aria. La stessa reazione che può bruciare tutto ciò che tocca può anche illuminare milioni di case. La scienza non è né buona né cattiva. Siamo noi a decidere che cosa fare.

E ogni volta che un paese parla di armi nucleari, il mondo intero trattiene il fiato. Perché sappiamo che basta un errore, un gesto impulsivo, una tensione internazionale fuori controllo, per trasformare una scoperta in una tragedia. L'energia atomica ci ricorda che l'uomo è capace di scoprire meraviglie e di creare orrori. Sta a noi scegliere da che parte stare. Ogni volta che guardiamo una lampadina accesa, dovremmo ricordarci che dentro quella luce c'è la stessa forza che un giorno ha illuminato il cielo di Hiroshima. E dovremmo chiederci: "**vogliamo che il futuro sia fatto di lampadine o di bombe?**".

Complexe
Funéraire
Loreto
L'éc

4975 Des Grandes Prairies Blvd.

St. Leonard, Quebec H1R 1A5

Tel.: 514 325.3535

Fax: 514 325.3888

E-mail: info@complexeloreto.ca

Un amico vicino in un giorno di dolore
A trusting friend in a time of sorrow



Prearrangements disponibili • Grandi sale d'esposizione
Cimitero a scelta della famiglia • Servizio completo

Prearrangements available • Spacious visitation parlours
Choice of cemetery at family's discretion • Complete service



**IL VOSTRO PROSSIMO
PASSO PARTE DA QUI!**

Top 10 Team Re/Max in Canada

Vincent Gutta

Courtier immobilier

Un servizio che parla la tua lingua,
con risultati che parlano da soli!

Oltre 15 anni di esperienza nel mercato
immobiliare di Montréal e Montérégie.

438-799-5226



www.equipeloiselle.com

vgutta@equipeloiselle.com

EQUIPE/TEAM
LOISELLE
COLLECTION - RESIDENTIAL - COMMERCIAL

Arte e Spettacolo

Oltre due ore di emozioni tra rock, nostalgia e grandi successi

Bobby Solo incanta Montréal

MONTRÉAL – Montréal ha riabbracciato con entusiasmo **Bobby Solo**, protagonista **sabato 11 aprile** di un concerto coinvolgente al *Teatro Mirella e Lino Saputo* del Centro Leonardo da Vinci. A 81 anni, l'artista ha mostrato una vitalità sorprendente, tornando in città dopo decenni e ritrovando un pubblico affezionato e caloroso. Oltre due ore di spettacolo

senza pause, davanti a circa 450 spettatori, tra cui anche qualche giovane: la conferma di un'eredità musicale capace di attraversare le generazioni. La scaletta, ben costruita e dinamica, ha alternato sonorità country, gospel e rock and roll americano ai grandi classici italiani degli anni Sessanta. L'apertura è stata un autentico atto d'amore verso **Elvis Presley**, riferimento imprescindibile



della sua carriera. Bobby Solo ha interpretato brani intramontabili come *Blue Suede Shoes*, *Mean Woman Blues*, *Can't Help Falling in Love*, *I'm Gonna Walk Dem Golden Stairs* e *Working on the Building*. Applausi convinti anche per *Hound Dog*, proposta nella versione resa celebre da *Big Mama Thornton*. Il viaggio musicale è proseguito con un sentito omaggio alla grande canzone italiana: *Si è spento il sole* di Adriano Celentano, *Nel blu dipinto di blu* di Domenico Modugno, *Quando vedrai la mia ragazza* dell'amico Little Tony, *Marina* di Rocco Granata e

Baci di Rocco Germani. Il momento più atteso è stato naturalmente quello dedicato ai suoi grandi successi: *Zingara*, *Se piangi se ridi*, *Non c'è più niente da fare*, *La siesta* e la celeberrima *Una lacrima sul viso*, brani che il pubblico ha accompagnato con partecipazione ed emozione.

Tra una canzone e l'altra, l'artista ha saputo creare un dialogo diretto con la sala, raccontando episodi di vita personale con tono leggero e nostalgico: dalle passeggiate notturne all'Eur con Adriano Celentano, fino al ricordo dell'amicizia con Little Tony, che una notte di Natale gli

regalò una chitarra di grande valore. Un gesto inatteso, carico di riconoscenza, dopo che l'anno precedente Bobby Solo gli era stato accanto aiutandolo a superare una dolorosa delusione sentimentale. Poliglotta e comunicativo, con il suo inconfondibile accento romano – nonostante le origini friulane di entrambi i genitori – Bobby Solo si è rivolto al pubblico in italiano, inglese e anche francese, rafforzando un legame autentico e spontaneo. Simpatico e teatrale il gesto di lanciare i

fogli dei testi alle sue spalle al termine di ogni brano, diventato quasi un marchio di fabbrica della serata.

A fare gli onori di casa il direttore generale **Pat Buttino**, assistito da **Milva Franzini**. Presenti anche il Presidente del Centro Leonardo da Vinci **Joe Pannunzio**, il Presidente della Fondazione Comunitaria Italo-Canadese **Joe Broccolini** e la Presidente del Congresso Nazionale degli Italo-Canadesi – regione Québec, l'avv. **Maria R. Battaglia**.

Una serata di musica e memoria, che ha confermato il carisma intramontabile di Bobby Solo e il suo posto speciale nel cuore del pubblico italo-canadese.

(V.G.)



Il pubblico del Teatro Mirella & Lino Saputo



Da sinistra: Pat Buttino, avv. Maria R. Battaglia, Bobby Solo, Joe Broccolini e Joe Pannunzio

RAGA RENOVATIONS

- Pittura
- Ristrutturazione bagno e cucina
- Pavimentazione
- Pavimentazione in Pave-UNI
- Lavori in cemento
- Vialletto d'accesso
- Marciapiede / Passaggio pedonale
- Acrilico-Epoxy

Parliamo anche italiano

Si effettuano lavori a Montréal e in zone limitrofe

514-566-1432 WWW.RAGARENOVATIONS.COM
info.ragarenovations@gmail.com @ragarenovations

Armando Renovation

- Renovation inside: bathrooms, kitchen, paint etc.
- Brick pointing outside, brick repairs, window sills and silicones etc.
- New installations and repairs of cement and concrete work
- Balcony repairs and epoxy system

Parliamo italiano! **438-874-9344**
armando.renovation97@gmail.com

AIGLE CLIMATISATION

CHAUFFAGE VENTILATION AIR CLIMATISATION
HEATING VENTILATION AIR CONDITIONING

Finanziamento a tasso 0 per i primi 12 mesi

Finaceit. CMMTA

RBQ: 5829-1725-01

Cell: **438.888.8668**
Aigleclimatisation@gmail.com

ARIA CONDIZIONATA E RISCALDAMENTO
SOLUZIONI SU MISURA PER OGNI AMBIENTE

SERVIZI OFFERTI
Vendita
Installazione
Riparazione
Qualità dell'aria

PARLIAMO ANCHE ITALIANO

Escaliers "New Look"
Acrylique & Epoxy ♦ Beauté et endurance

Intonaco acrilico - Crépi acrylique
Riparazione e rifinitura di cemento, fondazioni e balconi

Jacques Tremblay • 514-246-2327

MATAMA
PLANCHERS FLOORS
WE GIVE NEW LIFE TO YOUR FLOORS

Pedro Marques
514.264.5607
WWW.MATAMA.CA
planchersmatamafloors@gmail.com

LEVIGATURA DEL PAVIMENTO
Sablage de planchers

VOTRE SATISFACTION EST NOTRE GARANTIE DE SUCCÈS!

f @ t

INSTALLATION BALCONVILLE
C. Baldino

Porte • Finestre • Solarium
Tende da sole • Rampe • Balconi
Cornicioni • Facciate vetrate
Vetrine dei negozi

514-979-2731

Comunità

Le Associazioni che desiderano far conoscere i propri eventi possono contattarci al 514.253.2332, o via e-mail all'indirizzo journal@cittadino.ca

MUSICA MAESTRO
Disco Mobile

avec M/C
ANGELO CECERE
e DJ Lina Di Rienzo

Pour toutes les occasions
Animation et Jeux de lumières

514-771-7970
Con ricevuta Fiscale

50% di sconto per Associazioni e Club D'Age D'Or



Il Club de l'Âge d'Or 2000 celebra i compleanni di gennaio, febbraio e marzo



SUNRISE
MAISONS DE VIE POUR RETRAITÉS

DOLLARD-DES-ORMEAUX

Découvrez la qualité de vie des seniors

Scopri la qualità della vita degli anziani

anthony.zavaglia@sunrise seniorliving.com
514-620-4556

 ©2025 Sunrise Senior Living

MONTREAL - Sabato 28 marzo il Club de l'Âge d'Or 2000 ha festeggiato i compleanni dei mesi di gennaio, febbraio e marzo dei propri

membri nella propria sede sita al Parco Garibaldi di Saint-Léonard. La festa è stata un successo, con musica, balli e deliziosi piatti, tra cui la focaccia abruzzese

e la torta all'italiana, offerte rispettivamente da Alex "Moda" Palmarella e dal presidente Tony Di Primio. All'evento ha partecipato anche la deputata federale

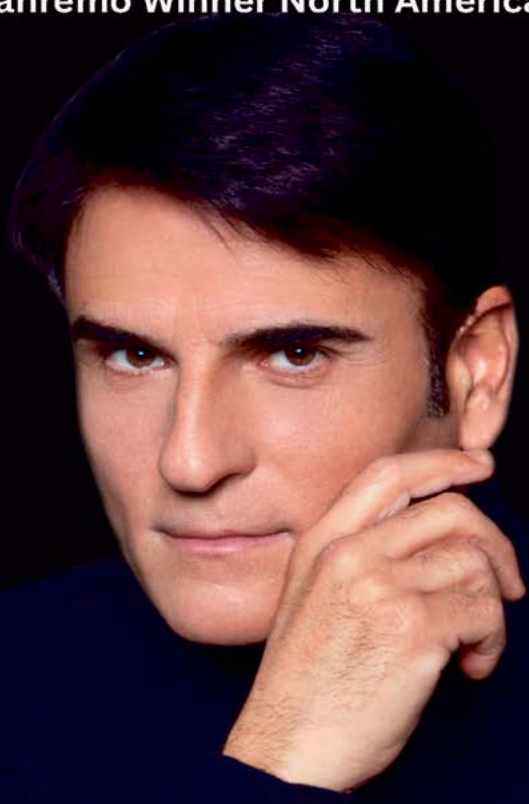

Patricia Lattanzio. Nella foto principale, al centro con il microfono, riconosciamo il presidente Di Primio; nella foto in alto a destra Alex "Moda" e Patricia Lattanzio.

VMG Entertainment présente

SAL DA VINCI

PER SEMPRE SI...

The Sanremo Winner North America Tour 2026

LES PRODUCTIONS
VMG
ENTERTAINMENT

VENDREDI 22 MAI 2026 • 20H
THÉÂTRE RIALTO • 5723 Av du Parc, Montréal
514.707.9836 | vmgertainment.com

Il compleanno

I 90 anni di Umberto Pasquariello

In occasione del suo 90° compleanno, i figli Lino, Rita, Nick e Romina, insieme ai nipoti Anissa, Briana, Luca e Alexia, vogliono festeggiare con tanto amore e gioia **Umberto Pasquariello** per questo meraviglioso traguardo.

Nato il 15 aprile 1936 a Frasso Telesino, in provincia di Benevento, e residente a Montréal dal 1955, Umberto rappresenta un esempio di forza, dedizione e amore per la famiglia. In questo giorno speciale, i suoi cari gli augurano di continuare a godere di tanta salute, serenità e momenti felici, circondato dall'affetto di chi gli vuole bene.

Anche la redazione de *Il Cittadino Canadese* si unisce con grande piacere agli auguri, congratulandosi con Umberto Pasquariello per il suo 90° compleanno e augurandogli ancora tanta felicità e benessere.



Excavation | Pavé uni | Aménagement paysager
Plantations | Entretien de terrain



Aménagement GPF Inc.



Plus de 20 ans d'expérience en gestion de projets résidentiels et commerciaux

Demandez une soumission GRATUITE!

www.gestiongpf.com
jfiles@gestiongpf.com

Johnny
514-377-9898

LUTTO NELLA COMUNITÀ

Antonio (Tony) Commodari si è spento

1945 – 2026

MONTREAL – Circondato dall'affetto della sua famiglia, si è spento nella notte del 2 aprile 2026 **Antonio (Tony) Commodari**, figura molto conosciuta e stimata nella Comunità italo-canadese di Montréal. Lascia nel più profondo dolore la moglie **Angela**, compagna di una vita con cui ha condiviso amore, dedizione e sostegno reciproco, e le figlie **Raffaella** e **Franca (Francesca)**, per le quali è stato un padre amorevole e sempre presente. Ne piangono la scomparsa anche nipoti, parenti, amici e numerosi compaesani e connazionali che hanno avuto modo di conoscerlo e apprezzarne la generosità e il grande spirito umano.

Nato il 5 dicembre 1945 a **Isca sullo Ionio**, in Calabria, Tony arrivò a Montréal nel 1960. Portò con sé sogni, determinazione e un profondo amore per la musica, filo conduttore della sua vita. Musicista appassionato, insegnò chitarra al **Conservatorio italiano di Montréal** e partecipò attivamente alla vita culturale della Comunità. È stato per anni **Presidente dell'Associazione San Marziale**, socio della **Federazione Calabrese**, nonché Governatore e membro del Consiglio della **Fondazione Comunitaria Italo-Canadese**. Con la sua chitarra e il sorriso contagioso si guadagnò l'affetto di tutti come "il musicista della Comunità". Parallelamente si distinse nella ristorazione. Nel 1972 aprì il ristorante **Chianti** all'angolo tra Décarie e Queen Mary, seguito nel 1980 dall'**Hostaria Romana** in centro città e successivamente da **La Frite du Nord**. Ritiratosi dalla ristorazione nel 2008, non abbandonò mai la musica, esibendosi per anni nei ristoranti italiani, con un appuntamento fisso la domenica durante il brunch allo **Sheraton di Laval**.

Le visite per l'ultimo saluto si sono tenute presso il **Magnus Poirier Funeral Complex**, 10300 boul. Pie-IX, lunedì 13 aprile, dalle 17:00 alle 21:00, e martedì 14 aprile, dalle 14:00 alle 17:00 e dalle 19:00 alle 21:00. Sarà possibile rendere omaggio a Tony anche mercoledì 15 aprile, dalle 9:00 alle 10:00. Le esequie saranno celebrate mercoledì 15 aprile alle ore 11:00 presso la chiesa **Maria Ausiliatrice** (8550 av. Joliot-Curie), seguite dalla sepoltura al **cimitero Notre-Dame-des-Neiges** alle ore 14:15 (Mausoleo La Pietà).

La direzione e la redazione de *Il Cittadino Canadese* si stringono con affetto alla famiglia Commodari. Il suono della sua chitarra, il sorriso e l'umanità di Tony resteranno per sempre vivi nel cuore della Comunità.



ItalfestMTL: appello agli artisti italo-canadesi

Il **Congresso Nazionale degli Italo-Canadesi - regione Québec**, in collaborazione con la **SDC Petite Italie**, invita musicisti di origine italiana o legati alla cultura italiana a partecipare al progetto *En route vers ItalfestMTL*. Gli artisti selezionati si esibiranno all'aperto nel parco della **Petite Italie** il **7 o il 14 giugno 2026**, con un breve set di 2-3 brani. Una giuria sceglierà alcuni artisti per la programmazione ufficiale del festival, con una *performance* completa di 50 minuti e visibilità promozionale. Le candidature devono includere biografia, link musicale e disponibilità per le due date. Scadenza per invio: **19 aprile 2026**. Gli artisti riceveranno conferma entro una settimana. Gli artisti selezionati riceveranno un *cachet* in base all'esperienza e al numero di membri del gruppo. Per candidarsi: production@italfestmtl.ca. Non perdetevi l'occasione di far conoscere il vostro talento alla comunità italo-canadese!

Gita alla Cabane à sucre con i Ripabottonesi

L'**Associazione Famiglie Ripabottonesi** invita tutti alla tradizionale gita alla **Cabane à Sucre Oswald** a Saint-Esprit, **Domenica 26 aprile alle 12:30**. Il costo del biglietto è di 35\$ per gli adulti e 25\$ per i bambini dai 7 ai 12 anni. Durante l'evento sarà possibile rinnovare la tessera dell'associazione. Per informazioni e prenotazioni: Maria Casacalenda al **514-867-7029**.

La Magna Grecia alla Casa del Veneto

Il Centro di Cultura Veneta invita la Comunità a partecipare, domenica **19 aprile, alle ore 14:00**, presso la Casa del Veneto (7995 rue Blaise Pascal), a un incontro con la Dott.ssa Filomena Alati Scapari, che terrà la conferenza "La Magna Grecia". La Dott.ssa Scapari illustrerà l'insieme delle colonie greche fondate nell'Italia meridionale, in regioni come Calabria, Puglia e Sicilia, dove nacquero città importanti che divennero centri di commercio e cultura. Si parlerà dell'influenza della Magna Grecia sulla civiltà romana e del ruolo fondamentale nello sviluppo della filosofia e della scienza, con pensatori come Pitagora. L'incontro offrirà anche spunti sulla ricchezza culturale e sull'eredità storica lasciata dalla Magna Grecia, esempio significativo di incontro tra culture diverse. Al termine della conferenza seguirà un rinfresco per tutti i partecipanti. Per ulteriori informazioni, contattate Ettore Marcon al **514-852-4235**.

Festa del 25 Aprile con l'ANPI di Montréal

La sezione ANPI (Associazione Nazionale Partigiani d'Italia) Montréal - Canada invita tutti i membri e i simpatizzanti a partecipare alla celebrazione della Festa della Liberazione, un momento di memoria condivisa e di incontro per tutta la Comunità. L'appuntamento è fissato per **sabato 25 aprile**, a partire dalle ore 15, presso la *Maisonnette des parents*, (6651 Boul. Saint-Laurent), a Montréal. Il luogo è facilmente raggiungibile con gli autobus 55, 18 e 160, oppure in metro scendendo alla stazione Beaubien. Bambini e bambine sono i benvenuti.

LA FAMIGLIA PARANZINO SBARCA SULLA RIVE-SUD

Café Milano apre a Brossard

Inaugurato il 4° locale di un'icona nata nel 1971 a St-Léonard



MONTREAL - **Café Milano** è ormai una vera istituzione della Comunità italo-montreale. Nato nel 1971 a Saint-Léonard grazie a **Matteo Paranzino** e alcuni partners, è diventato nel tempo un punto di riferimento per l'espresso italiano, i panini e un'atmosfera familiare e conviviale. Oggi la guida è nelle mani del figlio **Marco Paranzino**, che ha raccolto l'eredità del padre e ha ampliato il marchio. Da semplice caffetteria con tavoli da gioco, **Café Milano** si è progressivamente trasformato in una rete di quattro sedi. Oltre allo storico locale di Saint-Léonard (5188 rue Jarry Est), il *brand* è presente a Laval (3352 Saint-Martin Ouest), nel West Island (46-F Brunswick Blvd) e ora anche a Brossard, dove ha aperto le porte il 9 aprile scorso al 5705 boulevard Taschereau. L'inaugurazione ha registrato una forte affluenza, con una clientela entusiasta pronta a ritrovare i sapori autentici della tradizione. Il successo del **Café Milano** si fonda su un'offerta rimasta fedele alle origini: espresso autentico, panini iconici come il *Milano Special*, cannoli e dolci italiani, serviti in un ambiente informale e accogliente. Oggi il Café Milano è molto più di un locale: è un simbolo della presenza e dell'evoluzione della cultura italiana a Montréal.

Il 22 aprile il convegno informativo al Centro Leonardo da Vinci

Cittadinanza italiana: ecco cosa cambia

Mercoledì 22 aprile 2026, alle ore 18:30, il Teatro *Mirella e Lino Saputo* del Centro Leonardo da Vinci (8370 Blvd. Lacordaire, Saint-Léonard) ospiterà il convegno "Italiani in Canada e nuova legge sulla cittadinanza: come cambiano regole, tutele e servizi". L'iniziativa è promossa dal **Com.It.Es di Montréal**, in collaborazione con il **Congresso Nazionale degli Italo-Canadesi - Regione Québec (CNIC)** e l'**Associazione dei Giuristi Italo-Canadesi del Québec (AJICQ)**, con il patrocinio del **Consolato Generale d'Italia a Montréal**. L'incontro illustrerà la **Legge n. 74/2025** e i suoi effetti sui servizi e le tutele per gli italiani all'estero. La Dott.ssa **Monica D'Arcangelo**, esperta consolare, illustrerà nel dettaglio la nuova normativa, con un focus sul riacquisto della cittadinanza e sulla trasmissione della cittadinanza ai figli minori nati all'estero. Al termine sarà aperto uno spazio di domande e risposte. Prenotazione obbligatoria: inviate un'email a info@comitesmtl.org oppure chiamate al **438-764-2190**.



VIAGGIO FANTASTICO E UNICO SOTTO LA GUIDA DI JOSÉE SARDO

RIMANGONO 4 POSTI Partenza il **10 Settembre 2026**

16 GIORNI VISITEREMO:
Roma, Padre Pio a Pietrelcina, Bari, Tropea Taormina e Catania.

Tutto incluso: Aereo, Autobus, Hotel 4 stelle, 2 pasti al giorno con vino, escursioni, ecc...

Chiamatemi adesso per maggiori dettagli!



Josée Sardo
514-949-7680

VOYAGES LE AILES D'OR
jsardo31@yahoo.com
Permesso del Québec

di **Antonio Serrafiore**

LJI Reporter

antonio@cittadino.ca

44^a edizione di *Rendez-Vous Québec Cinéma*

Tra memoria e migrazione: Joppolo si racconta a Montréal

Il docu-film, *Il Paese: The Village*, sull'emigrazione della famiglia Lo Dico in anteprima lunedì 27 aprile al *Cinéma du Musée* alle 20:30

MONTRÉAL – Il Canada è un Paese con oltre 41 milioni di abitanti molti dei quali immigrati che, nel tempo, si sono integrati nel contesto nordamericano senza, però, recidere il legame con le proprie origini. In numerosi casi, infatti, il senso di appartenenza al Paese di provenienza resta vivo e profondamente radicato.

È quanto accade per la comunità originaria di Joppolo Giancaxio a Montréal, composta in gran parte da persone arrivate durante la prima grande ondata migratoria del secondo dopoguerra. Nonostante si tratti di un piccolo centro della provincia di Agrigento, con circa mille abitanti, Joppolo ha dato vita a una presenza significativa nella metropoli quebecchese. Negli anni Settanta, Montréal risultava essere la località con il maggior numero di joppolesi dopo il paese d'origine.

Questo legame tra le due sponde dell'Atlantico ha portato alla nascita dell'*Associazione Joppolese* di Montréal, ancora oggi punto di riferimento per la comunità.

Da questo contesto prende forma l'idea di raccontare cosa significhi lasciare il proprio Paese, mettendo a confronto il punto di vista di chi parte, alla ricerca di un futuro migliore, e quello di chi resta, con la speranza di un cambiamento.

Partendo dalla storia della famiglia Lo Dico, la regista **Shelley Tepperman**, con base

a Montréal, ha realizzato *Il Paese: The Village*, docu-film selezionato per la 44^a edizione dei *Rendez-vous Québec Cinéma*, il più importante festival dedicato al cinema quebecchese, in programma dal 22 al 30 aprile 2026 a Montréal. Il film è in italiano e in dialetto siciliano, con sottotitoli in francese o in inglese. Per la proiezione in anteprima di **lunedì 27 aprile al Cinéma du Musée alle 20:30** i sottotitoli saranno in francese.

Francesca Lo Dico: "Una storia collettiva tra due mondi"

A dare origine al progetto è soprattutto l'esperienza personale di **Francesca Lo Dico**, immigrata di seconda generazione, e della sua famiglia, conosciuta a Montréal anche per l'attività commerciale *Fleuriste San Remo*.

Il film nasce dal viaggio di ritorno alle radici organizzato nel 2019 dall'*Associazione Joppolese* di Montréal, che ha riunito oltre trenta membri della comunità in Sicilia dopo anni di distanza. "Era importante farlo insieme", afferma Francesca. Il docu-film "racconta la storia di me, mia madre e mio padre, ma si allarga a tutte le persone che hanno preso parte al viaggio e anche a tutte quelle che hanno dovuto lasciare Joppolo".

Per lei il film rappresenta anche una riflessione personale su identità e appartenenza. Cre-



Angela, la mamma di Francesca Lo Dico, in una scena del docu-film

sciuta tra Sicilia e Canada, narra di essere sempre stata "divisa tra due mondi", con il dialetto siciliano come lingua madre.

Il concetto chiave è quello di "spartenza", termine siciliano che amplifica il significato di partenza includendo separazione e sradicamento. "Oggi è facile restare in contatto con le famiglie grazie a tutte le tecnologie che si sono sviluppate, ma un tempo la distanza era totale", sottolinea, ricordando anche le difficoltà economiche del secondo dopoguerra.

Il film intreccia dimensione personale e collettiva, muovendosi tra nostalgia per ciò che si è perduto e celebrazione dei legami familiari che resistono alla distanza. In questo senso diventa anche un modo per recuperare una memoria emotiva e per raccontare come l'identità si costruisca tra passato e presente.

Da un punto di vista narrativo, il documentario non segue una forma tradizionale. "È più vicino a un poema", spiega Francesca. "Le voci delle persone sono centrali. È un lavoro che punta a un'immersione emotiva più che a una narrazione lineare", quasi "un lavoro antropolo-

gico-etnografico".

Guardando al futuro di Joppolo, Francesca esprime una visione prudente ma aperta: "Molti giovani partono perché non trovano lavoro. Allo stesso tempo, chi resta prova a costruire qualcosa". Ricorda come il paese si animi durante l'estate con eventi e tradizioni, quali la Fiera d'Agosto, il festival del melone giallo e le processioni, e come si punti anche sul turismo e sul ritorno degli emigrati. "Un elemento importante è la via Francigena che attraversa la zona, parte di un percorso che collega Palermo ad Agrigento, frequentato da pellegrini". Come per molti piccoli paesi siciliani, è difficile fare previsioni. "A Joppolo c'è sicuramente il desiderio di resistere e reinventarsi. Speriamo che anche questo film possa contribuire a mantenere viva l'attenzione".

Shelley Tepperman: lo sguardo della regista tra osservazione e memoria
Shelley Tepperman porta nel progetto il suo percorso di ricerca sui temi della migrazione e delle identità culturali. L'idea del film nasce dall'incontro con



Panorama di Joppolo Giancaxio

Francesca Lo Dico e dalla curiosità personale verso le comunità di origine italiana con cui è cresciuta. "Da bambina, ho vissuto in un quartiere dove molti miei coetanei erano figli di immigrati italiani", racconta, spiegando come questo ambiente abbia influenzato il suo sguardo fin dall'inizio.

Tutto prende forma nel 2019, quando decide di partecipare al viaggio in Sicilia con l'*Associazione Joppolese*. Un momento chiave arriva durante l'incontro con Angela, la mamma di Francesca. "Ho capito che non si trattava solo di nostalgia, ma anche di senso di colpa e bisogno di riconciliazione".

Da qui nasce l'esigenza di ampliare il racconto includendo anche chi è rimasto a Joppolo. "Era essenziale raccontare entrambe le prospettive", afferma, trasformando il film in una narrazione corale. In questo contesto emerge il concetto di "spartenza", centrale nella sua struttura narrativa. A tal proposito, è importante richiamare i concetti di "restanda" e "ritornanza", teorizzati dall'antropologo calabrese **Vito Teti**: il restare come forma attiva di resistenza e il ritorno come possibilità di reinvestire nel proprio territorio le competenze acquisite altrove (*La restanda*, Vito Teti, Giulio Einaudi editore, 2022).

Dal punto di vista stilistico, il film si muove tra osservazione e poesia visiva. La regista si è immersa, da "osservatrice partecipante" in alcuni momenti significativi della vita associativa,

ma anche di Joppolo. Con una nota caratteristica di rilevante potenza espressiva: "Non volevo una voce narrante esterna: volevo che fossero le persone a guidare il racconto". Infatti, le testimonianze spontanee, spesso di persone non abituate alla telecamera, hanno restituito momenti di grande autenticità. Il film alterna interviste, memoria e archivi familiari, costruendo un mosaico di voci.

Una scelta significativa è stata l'eliminazione del narratore: "All'inizio volevo una voce che raccontasse tutto, ma limitava il film. Senza, le storie dialogano più liberamente". Centrale anche la valorizzazione del paesaggio e della vita quotidiana: "Era importante mostrare quanto fosse un luogo meraviglioso da cui molti sono dovuti partire".

Il sindaco di Joppolo: "Radici che non si spezzano"

Il sindaco di Joppolo Giancaxio, **Domenico Migliara**, in un post *Facebook* dell'8 aprile scorso, ha voluto ringraziare Francesca e Shelley per il lavoro svolto, sottolineando il valore del film come ponte tra generazioni e comunità. "Le radici non conoscono distanza", ha scritto, evidenziando come l'identità continui a vivere anche lontano dal paese d'origine; "Joppolo Giancaxio è casa. Sempre".

Un messaggio che riassume il senso del documentario: Joppolo Giancaxio resta un punto di riferimento, una casa simbolica che continua a unire chi è partito e chi è rimasto.



Arnaldo Di Loreto

Courtier immobilier agréé

Connie Cappa

Assistente principale

www.arnaldodiloreto.com





- Membro della Hall of Fame per il successo della sua carriera eccezionale
- BAA Commercio marketing – Concordia 1984
- Esperto nel settore Residenziale – Multi alloggi – Condo
- Parlo Francese – Inglese – Italiano
- Accesso a un vasto bacino di acquirenti seri e qualificati
- Pubblicità su Internet, Centris, Kijiji, LesPac.com, RE/MAX
- Lavoro con un'assistente con più di 23 anni d'esperienza

VALUTAZIONE GRATUITA DELLA VOSTRA PROPRIETÀ

44

ANNI

Dal 1980

514-817-8777

Ufficio.: 514-374-4000

arnaldo.diloreto@remax-quebec.com

514-944-4361



Festival Art Souterrain

Tra installazioni, video e arte digitale, il tema della dualità guida un itinerario diffuso che coinvolge 21 artisti e diversi siti culturali della città. Dal 25 aprile al 10 maggio

MONTRÉAL – Lo sapevate che la città sotterranea di Montréal si trasformerà in una gigantesca galleria d'arte gratuita? Sì, proprio così. Dal 25 aprile al 10 maggio torna uno degli appuntamenti culturali più affascinanti della primavera: il **Festival Art Souterrain**, giunto alla sua 18ª edizione. Un evento che riesce a reinventare completamente il centro-città, portando l'arte contemporanea fuori dai musei e dentro la vita quotidiana dei cittadini.

Un viaggio nella dualità. Il **Festival Art Souterrain** invade Montréal e ne riconfigura gli spazi, dal celebre mondo sotterraneo fino alla superficie, trasformando il centro-città in un vasto percorso di esplorazione artistica. In collaborazione con *Place Ville Marie*, cuore del tragitto, la manifestazione invita il pubblico a perdersi tra installazioni e visioni contemporanee. Al centro di questa edizione c'è la **dualità**: un concetto che attraversa la vita quotidiana tra tensioni e contrasti, ma anche equilibrio e complementarità. Ombra e luce, naturale e artificiale, analogico e digitale: opposti che qui non si limitano a convivere, ma si incontrano e si trasformano. Sotto la direzione della curatrice **Ariane Plante**, la *kermesse* esplora queste dinamiche attraverso opere che spaziano dalla scultura e pittura fino al video, all'arte sonora e digitale, mettendo in relazione materiali, linguaggi e percezioni diverse. Ma l'ambi-



zione va oltre il semplice gioco di opposti: esplorare la dualità significa rivelare elementi antagonisti che possono incontrarsi in modi inediti, offrendo nuove chiavi di lettura del mondo che ci circonda. L'arte diventa così uno spazio vivo, capace di far vibrare questi contrasti e generare nuove risonanze. E, soprattutto, la dualità qui non è più solo divisione. Le opere riflettono le tensioni del nostro tempo, ma fanno emergere anche forze complementari capaci di creare legami, spazi di incontro e occasioni di impegno collettivo. Ne nasce una visione più pacificata, in cui le differenze - individuali e collettive - non separano, ma diventano motore di trasformazione. Un invito a immaginare un futuro condiviso, fatto di dialogo, solidarietà e nuove possibilità.

Percorso urbano e sotterraneo. Come avrete capito, il cuore pulsante del festival si trova nei sotterranei di Montréal. Il percorso inizia dall'edificio di *Place Ville Marie*: qui potete passare all'accoglienza per ritirare la mappa, e poi non vi resta che lasciarvi guidare dalla segnaletica ed esplorare. L'anno scorso ne sono rimasta affascinata: vedere questi spazi quotidiani completamente trasformati ha qualcosa di sorprendente. Ma non finisce

qui. Proprio giocando sulla dualità — sopra e sotto — al percorso sotterraneo si affianca anche un bellissimo itinerario urbano. Sviluppato in collaborazione con diversi partner culturali, si snoda attraverso sette siti sparsi per la città, ognuno con una proposta da scoprire. Potete visitarli poco alla volta, quando vi trovate in zona. Inoltre, sono tutti gratuiti. Attenzione, però: le programmazioni seguono date e orari diversi (spesso più estesi rispetto al percorso sotterraneo), quindi vale la pena dare un'occhiata prima di partire. E adesso entriamo nel dettaglio, giusto per stuzzicare un po' la curiosità:

BACA, Galerie Shé:Kon (Petite Italie) *Traverser le territoire. La couleur n'est pas neutre.* La mostra riunisce voci autoctone e della diaspora per raccontare il colore come qualcosa di vivo, radicato nella terra, nella memoria e nelle storie di resistenza.

ELEPHANT (Quartier des Spectacles) *Les Trois Sœurs: L'histoire jusqu'à présent.* Skawennati reinterpreta le Tre Sorelle — piante fondamentali nelle culture autoctone (mais, fagiolo e zucca) — trasformandole in figure potenti e contemporanee, tra tradizione, cultura pop e fantascienza. Attraverso immagini digitali e abiti fatti

a mano, racconta una storia di resistenza e futuro, dove identità, ecologia e sovranità alimentare si intrecciano.

GALERIE FOFA (Ville Marie) *Peep Show: Parallel loops, Porous lines.* Questa esposizione riunisce tre pratiche che esplorano il rapporto tra corpo, materia, tecnologia e memoria.

HANGAR 7826 (Villery) *Les souvenirs improbables.* Pierre Blache esplora la fotografia come un modo per far emergere ricordi e storie nascoste nei paesaggi urbani. Attraverso immagini spesso sospese tra reale e immaginato, costruisce una lettura sensibile e intima dei luoghi che attraversiamo senza davvero osservare.

INSTITUT CULTUREL DU MEXIQUE À MONTRÉAL (Ville Marie) *DUAL, Entre voisins et miroirs - Rafael Lozano-Hemmer.* L'evento ruota attorno all'opera *DOUBLE* di Rafael Lozano-Hemmer, che mette a confronto il codice genetico di una batteria e quello dell'artista. Attraverso un dialogo tra neuroscienze, filosofia e arte, la conversazione e la mostra invitano a riflettere sull'identità come un processo in continua evoluzione, costruito nella relazione costante tra sé e l'altro.

fort et l'indifférence – Musée d'art contemporain de Montréal. Visita guidata dell'esposizione condotta dai curatori Marc Lanctôt e François Letourneux, che permette di approfondire le opere e i temi della mostra.

TIAN CONTEMPORAIN (Petite-Bourgogne) *Constellations.* La mostra riunisce artisti con pratiche differenti che esplorano le opposizioni materiali e concettuali per mettere in discussione le dualità tradizionali.

E ora non resta che segnare l'evento in agenda e partire alla scoperta delle opere dei **21 artisti** del **Festival Art Souterrain**.

Non serve una formazione artistica per lasciarsi coinvolgere: basta la curiosità. Io, per esempio, mi definisco un'amante dell'arte "della domenica". Non ho studi in questo ambito e ne so relativamente poco, ma adoro perdersi nei musei, leggere le didascalie e scoprire artisti che non conoscevo. Ed è proprio questo lo spirito del **Festival Art Souterrain**: un percorso esplorativo, aperto e accessibile a tutti, che invita ogni visitatore a vivere l'arte senza barriere, lasciandosi guidare dallo stupore e dall'osservazione personale. Buona scoperta!

Dr. Bruno L. De Minico
Dr. Michael De Minico

CHIRURGI DENTISTI

URGENZE
Dentistica Generale e Estetica
Impianti e Protesi
Invisalign

4570, rue Jean-Talon Est, #201
(angolo Provencher)

Saint-Léonard, Québec

514 376-4482

DR. DOMENICO CIANCIULLO
OPTOMÉTRISTE da oltre 40 ANNI

Servizio professionale e personalizzato

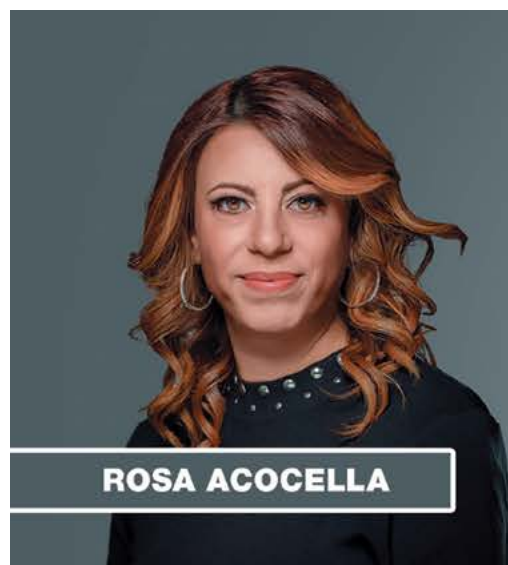
2 PER 1  **Garanzia UN ANNO**

ESAME DELLA VISTA OCCHIALI
Macchinari moderni

PLAZA VAL MARIE
8770 Langelier
514-327-5480

→ La clientela
trasferita all'ufficio
centrale di St-Michel

Chiamateci al 514.722.5524
2729, Rue Villeray (Saint-Michel)



ROSA ACOCELLA

CFMB
AM1280
RADIO ITALIANA

Avete un nuovo prodotto e volete annunciarlo a tutti?
Volete aumentare le vostre vendite?
30 anni di esperienza al vostro servizio!

Chiamate CFMB 514-483-2362

Rosa Acocella: rosa.acocella@cfmbradio.com
Paolo Scala: scala@cfmbradio.com



PAOLO SCALA

IL CITTADINO SPORTIVO

SERIE A - 32ª giornata

Inter sempre più campione Frena il Napoli, crolla il Milan

MONTREAL – La 32ª giornata di Serie A ha regalato scossoni determinanti sia in ottica scudetto che per la corsa Champions. Il **Milan** inciampa clamorosamente a San Siro, travolto da un'Udinese corsara che si impone con un netto 3-0. Questo passo falso rallenta bruscamente i rossoneri che, dopo aver perso il secondo posto al Maradona una settimana fa, adesso rischia anche la terza piazza. Il **Napoli**, pur rallentato dall'1-1 in casa del **Parma**, sale a quota 66 punti, allungando ulteriormente sugli uomini di **Allegri**. Ne approfitta parzialmente la **Juventus**, che espugna il campo dell'**Atalanta** per 1-0 grazie a una prova di forza che la porta a -3 dal Milan. Il **Como**, con la sconfitta per 4-3 nel pirotecnico posticipo contro l'**Inter**, scivola al quinto posto, mentre i nerazzurri sono ormai certi del titolo. La **Roma** travolge il **Pisa** 3-0 nell'anticipo del venerdì, rilanciando le proprie ambizioni europee, mentre il **Torino** supera l'**Hellas Verona** 2-1 allontanandosi dalle zone calde. Importanti vittorie del **Genoa** (2-1 al **Sassuolo**), del **Cagliari** (1-0 contro la **Cremonese**) e del **Bologna** (2-0 contro il **Lecce**). Nel posticipo del lunedì, la **Fiorentina** vince 1-0 in casa contro la **Lazio**, facendo un importante balzo in avanti per la salvezza.

COMO-INTER 3-4. La squadra di Fabregas gioca un gran primo tempo ma poi, nella ri-

presa, viene rimontata, superata e battuta da un'Inter cinica e spietata. Gara accesa nel finale di primo tempo: Valle, Nico Paz raddoppia e Thuram accorcia. A inizio ripresa ancora Thuram fa 2-2 ma poi un Dumfries devastante mette il sigillo sul match del Sinigaglia: prima segna di testa e poi sfrutta un assist di Akanji per battere Butez. Da Cunha accorcia su rigore. Inter a +9 sul Napoli secondo. Il Como perde una posizione. Adesso è quinto.

PARMA-NAPOLI 1-1. Il Napoli si ferma dopo cinque vittorie di fila: a Parma è solo pari. Pronti e via la partita si accende col gol di Strefezza dopo appena 33 secondi. A quel punto il Parma si chiude e il Napoli spinge, sfondando il muro difensivo con McTominay solo al 60', ma senza riuscire a ribaltare il risultato. Ne approfitta l'Inter, che con la vittoria sul Como giunta in serata, allunga in classifica scappando a +9. Parma sempre più tranquillo per la salvezza.

MILAN-UDINESE 0-3. Dopo il ko contro il Napoli, il Milan perde ancora, e male. Allegri parte per la prima volta in stagione con il 4-3-3, l'Udinese lo punisce in contropiede: al 27' con Atta (e deviazione decisiva di Bertesaghi), chiudendo una ripartenza di Zaniolo, che 10' dopo serve Ekkelenkamp per il 2-0. Nella ripresa Atta la chiude. Leao sostituito tra i fischi, il Milan non riesce a riprendersi il secondo posto e resta alle spalle



Como-Inter: 3-4

del Napoli.

ATALANTA-JUVENTUS 0-1. La squadra di Spalletti torna al quarto posto in classifica dopo il successo di Bergamo al termine di una gara molto combattuta. L'Atalanta si fa preferire nella prima frazione e sfiora il gol con Zalewski (tiro fuori di poco) e Scalvini (palo di testa). A inizio ripresa Boga sfrutta un'indiscisione della difesa nerazzurra per segnare l'1-0. L'Atalanta prova a reagire ma la Juve difende bene e porta a casa un successo prezioso.

ROMA-PISA 3-0. Nell'anticipo della 32ª giornata, la Roma si affida a Malen, autore di una tripletta, batte il Pisa per 3-0 e torna a vincere in campionato dopo la sconfitta contro l'Inter a San Siro. Unica nota negativa

è l'infortunio di Pellegrini, out all'intervallo per un problema muscolare.

BOLOGNA-LECCE 2-0. Dopo la sconfitta in *Europa League* contro l'Aston Villa, il Bologna ritrova la vittoria battendo il Lecce, condannandolo alla quarta sconfitta consecutiva. In avvio Stulic si divora il vantaggio calciando addosso a Pessina dopo essersi involato in campo aperto, poi al 26' Orsolini colpisce la traversa e Freuler appoggia in rete con un semplice *tap-in* per il vantaggio. Nel finale annullato gol a Castro, nel recupero Orsolini torna a segnare approfittando di un errore di Ramadani.

TORINO-VERONA 2-1. Quarta vittoria in sei partite per D'Aversa. Simeone approfitta di uno scivolone di Edmundsson e stappa il *match* già al 6'. La squadra di Sammarco reagisce, colpisce la traversa con Gagliardini e pareggia con Bowie, bravo a

vincere un duello di forza con Ismajli. Nella ripresa Casadei sfrutta sotto misura il tiro-cross di Obrador e dà i tre punti ai granata. Annullato il tris di Adams per fuorigioco.

GENOA-SASSUOLO 2-1. Dopo le sconfitte contro Udinese e Juve, De Rossi vince la sfida tra campioni del mondo contro Grosso. Malinovskiy la sblocca al 18' dalla distanza con un gran sinistro: curiosamente l'ucraino aveva segnato anche all'andata allo stesso minuto. Al termine del primo tempo espulsi Berardi ed Ellersson per la rissa nel tunnel che porta agli spogliatoi. Koné firma l'1-1, ma all'84' Ekuban sfrutta l'assist di Messias.

CAGLIARI-CREMONESE 1-0. Il Cagliari vince il delicato scontro diretto contro la Cremonese e ritrova i 3 punti che mancavano da gennaio. Decisivo il colpo di testa al 63' di Esposito, bravo a schiacciare sul secondo palo il

cross di Zé Pedro. Audero nega poi il raddoppio a Deiola e nel finale i sardi si difendono senza patemi, riabbracciando anche il ritorno in campo di Belotti.

FIorentina-Lazio 1-0. La 32ª giornata di Serie A si chiude con la vittoria della Fiorentina, che grazie all'1-0 sulla Lazio si avvicina sensibilmente alla salvezza. Dopo una prima parata di De Gea sul rientrante Zaccagni, la partita si sblocca e si decide al 28': cross di Harrison e colpo di testa lento ma preciso di Gosens, che grazie all'aiuto del palo batte Motta. Ora i viola, che scendevano in campo senza Kean, Fagioli e Gudmundsson, sono a +8 sul terzultimo posto occupato da Cremonese e Lecce. I biancocelesti di Sarri, invece, restano a 44 punti e cadono dopo quattro risultati utili di fila.

RISULTATI SERIE A

32ª giornata | 12/04/2026

Atalanta - Juventus	0-1
Bologna - Lecce	2-0
Cagliari - Cremonese	1-0
Como - Inter	3-4
Fiorentina - Lazio	1-0
Genoa - Sassuolo	2-1
Milan - Udinese	0-3
Parma - Napoli	1-1
Roma - Pisa	3-0
Torino - Hellas Verona	2-1

CLASSIFICA

INTER	75
NAPOLI	66
MILAN	63
JUVENTUS	60
COMO	58
ROMA	57
ATALANTA	53
BOLOGNA	48
LAZIO	44
UDINESE	43
SASSUOLO	42
TORINO	39
GENOA	36
PARMA	36
FIorentina	35
CAGLIARI	33
CREMONESE	27
LECCE	27
HELLAS VERONA	18
PISA	18

SERIE A - 33ª giornata

Venerdì 17 aprile

Sassuolo-Como, ore 12:30
Inter-Cagliari, ore 14:45

Sabato 18 aprile

Udinese-Parma, ore 09:00
Napoli-Lazio, ore 12:00
Roma-Atalanta, ore 14:45

Domenica 19 aprile

Cremonese-Torino, ore 06:30
Hellas Verona-Milan, ore 09:00
Pisa-Genoa, ore 12:00
Juventus-Bologna, ore 14:45

Lunedì 20 aprile

Lecce-Fiorentina, ore 14:45



Angelo Schembri

Courtier immobilier résidentiel

SPESE NOTARILI RIMBORSATE FINO A 1200 \$*

*L'offerta si applica solo a determinate condizioni.

Chiamatemi!

514.431.3155

aschembri@royallepage.ca

VENDESI CONDO A ST-LÉONARD



7700, Rue du Mans, app. 803, (Saint-Léonard). Magnifico condo angolare di 1131 piedi quadrati situato nel prestigioso *Le Salto*, che offre molto spazio, ampie camere da letto e luce naturale. Dispone di un grande ambiente a spazio aperto.



VALUTAZIONE GRATUITA DELLA VOSTRA PROPRIETÀ!



17255 chemin Victor, Mirabel, Qc, Canada J7J 0W1



Milan-Udinese: 0-3

SERIE B - 34ª giornata

Il Venezia frena, il Monza ruggisce

MONTREAL – Il campionato di Serie B è entrato ufficialmente nella sua fase più drammatica e spettacolare. Il weekend del 10-12 aprile, valido per la trentaquattresima giornata, ha regalato verdetti pesanti e continui ribaltamenti di fronte, trasformando la volata finale verso la Serie A in un vero thriller sportivo. Con soli dodici punti ancora a disposizione, ogni errore pesa ormai come un macigno sulle ambizioni di promozione e sulle speranze di salvezza.

Il big match del venerdì sera tra Frosinone e Palermo, allo stadio Stirpe, si è chiuso sull'1-1, un risultato che lascia l'amaro in bocca a entrambe le formazioni. Al gol lampo di Calò per i ciociari ha risposto, a pochi minuti dal termine, il rosanero Rannocchia: un punto ciascuno che non consente a nessuna delle due di sferrare l'assalto decisivo alla vetta. A trarre vantaggio da questo stallo è stato il Monza, che davanti al proprio pubblico ha superato il Bari con un netto 2-0. I brianzoli, protagonisti di una

prova solida e convincente, agganciano così il secondo posto a quota 69 punti, portandosi a un passo dalla promozione diretta. In testa, la capolista Venezia mostra invece i primi segnali di affaticamento. Sul campo della Virtus Entella, i lagunari non vanno oltre l'1-1, subendo la rimonta dopo un vantaggio iniziale che sembrava aver indirizzato la gara. Nonostante il mezzo passo falso, il Venezia resta solo al comando con 72 punti, ma il margine sulle inseguitrici si assottiglia e, da qui alla fine, ogni passo falso potrebbe risultare decisivo.

Nelle retrovie, la lotta per non retrocedere si accende ulteriormente. Il colpo di giornata è del Mantova, che espugna il campo dello Spezia con un secco 2-0: un successo che riaccende le speranze dei lombardi e inguaia pesantemente i liguri, sempre più vicini alla Serie C. Sorride anche il Padova, che supera di misura l'Empoli conquistando tre punti preziosi per respirare e guardare con maggiore fiducia alla zona playoff.



A quattro giornate dalla conclusione, la classifica vede il Venezia in testa con 72 punti, seguito dalla coppia Monza-Frosinone a 69 e dal Palermo a 65. In coda, lo Spezia resta fanalino di coda a quota 30, a due lunghezze dal Pescara e a tre dalla Reggiana. In appena sette punti si concentrano ben sette squadre: un equilibrio che promette un finale di stagione infuocato, destinato a decidersi solo all'ultimo respiro.

COPPE EUROPEE

Bologna e Fiorentina bocciate all'esame d'inglese

MONTREAL – Giovedì nero, quello del 9 aprile, per il calcio italiano nei quarti di finale delle competizioni europee, con Bologna e Fiorentina che escono ridimensionate dai rispettivi confronti contro le compagini di Premier League. Al Dall'Ara, il Bologna di Vincenzo Italiano si è arreso per 1-3

all'Aston Villa in Europa League. Nonostante un avvio promettente, i rossoblù sono stati puniti dal cinismo degli uomini di Unai Emery: la rete di Ezri Konsa e la doppietta di un implacabile Ollie Watkins hanno messo in ghiaccio il match. Nel finale di partita, gol rosso-blù di Jonathan Rowe, che

mantiene vive le speranze in vista del ritorno. Ancora più pesante il passivo rimediato dalla Fiorentina a Selhurst Park, dove il Crystal Palace si è imposto con un netto 3-0 nell'andata dei quarti di Conference League. I viola, apparsi sottotono rispetto alle recenti uscite europee, sono stati travolti dall'inten-

sità delle Eagles. Il rigore di Jean-Philippe Mateta ha aperto le danze, seguito dal raddoppio di Tyrick Mitchell e dal sigillo finale di

Ismaila Sarr che, allo scendere, ha reso la qualificazione per la semifinale una montagna ripidissima da scalare per la squadra di Paolo Vanoli.

Entrambe le formazioni italiane saranno ora chiamate a una vera impresa nei match di ritorno previsti per giovedì 16 aprile.

MLS | 7ª GIORNATA

Ennesima sconfitta per il CF: esonerato Donadel



MONTREAL – Cala il sipario sull'avventura di Marco Donadel sulla panchina del CF Montréal. La sconfitta interna per 1-2 contro il Philadelphia Union, maturata nel debutto stagionale allo Stadio Saputo sabato 11 aprile, è stata fatale al tecnico italiano. Nonostante l'illusorio vantaggio siglato da Iván Jaime al 23', i canadesi si sono fatti rimontare nella ripresa dalle reti di Japhet Sery Larsen e Jesús Bueno. Il club ha ufficializzato l'esonero il giorno dopo, sollevando dall'incarico anche gli assistenti Jacopo Falanga e Lorenzo Pinzauti. Con una sola vittoria e sei sconfitte nelle prime sette gare della stagione MLS 2026, la compagine montrealese si trova attualmente all'ultimo posto della Eastern Conference.

La guida tecnica è stata affidata ad interim a Philippe Eullaffroy, già responsabile dell'accademia del club. Donadel chiude la sua esperienza con un bilancio complessivo di 9 vittorie, 23 sconfitte e 10 pareggi in tutte le competizioni. Prossima partita del CF, sabato 18 aprile, alle ore 14:30, in casa, contro i Red Bull New York.

RISULTATI SERIE B	
34ª giornata 11/04/2026	
Avellino - Catanzaro	1-1
Frosinone - Palermo	1-1
Juve Stabia - Cesena	2-0
Monza - Bari	2-0
Padova - Empoli	1-0
Pescara - Sampdoria	1-2
Reggiana - Carrarese	2-0
Spezia - Mantova	0-2
Sudtirolo - Modena	1-1
Virtus Entella - Venezia	1-1
35ª giornata 18/04/2026	
Bari - Venezia	
Carrarese - Pescara	
Empoli - Virtus Entella	
Juve Stabia - Catanzaro	
Mantova - Avellino	
Modena - Frosinone	
Padova - Reggiana	
Palermo - Cesena	
Sampdoria - Monza	
Spezia - Sudtirolo	
CLASSIFICA	
VENEZIA	72
FROSINONE	69
MONZA	69
PALERMO	65
CATANZARO	54
MODENA	51
JUVE STABIA	48
CESENA	44
CARRARESE	42
SUDTIROLO	40
MANTOVA	40
SAMPDORIA	40
AVELLINO	40
PADOVA	37
EMPOLI	36
VIRTUS ENTELLA	35
BARI	34
REGGIANA	33
PESCARA	32
SPEZIA	30

CHAMPIONS LEAGUE
QUARTI DI FINALE

Colpi esterni e big match infuocati

Real Madrid-Bayern Monaco 1-2, Sporting-Arsenal 0-1, Atlético Madrid-Barcellona 2-0 e PSG-Liverpool 2-0

MONTREAL - Serata di grandi emozioni nell'andata dei quarti di finale di Champions League 2025/2026, con quattro sfide che sono andate in scena martedì 7 e mercoledì 8 aprile. Al Bernabeu il Bayern Monaco espugna il campo del Real Madrid imponendosi per 2-1, mentre all'Alvalade l'Arsenal piazza il colpo in extremis contro lo Sporting (1-0). L'Atletico Madrid piega 2-0 il Barcellona nel rovente derby spagnolo, mentre il PSG batte 2-0 il Liverpool di fronte al proprio pubblico. Le sfide di ritorno sono in programma già questa settimana.

LEGA PRO GIRONE A	
36ª giornata 12/04/2026	
Alcione - Lecco	0-2
Cittadella - Trento	1-3
Dolomiti B. - Pro Patria	2-4
Inter U23 - Arzignano V.	0-1
Lumezzane - Union Brescia	1-0
Ospitaletto - Albinoleffe	3-0
Pergolettese - Virtusvecomp V.	2-2
Renate - Pro Vercelli	2-1
Triestina - Giana Erminio	2-0
Vicenza - Novara	3-1
37ª giornata 19/04/2026	
Albinoleffe - Triestina	
Giana Erminio - Inter U23	
Lecco - Lumezzane	
Novara - Cittadella	
Pro Patria - Arzignano V.	
Pro Vercelli - Ospitaletto	
Trento - Renate	
Union Brescia - Dolomiti B.	
Vicenza - Pergolettese	
Virtusvecomp V. - Alcione	

CLASSIFICA	
VICENZA*	85
UNION BRESCIA	63
LECCO	63
TRENTO	61
RENATE	60
CITTADELLA	56
LUMEZZANE	52
ALCIONE	51
INTER U23	48
ALBINOLEFFE	47
ARZIGNANO V.	47
GIANA ERMINIO	46
OSPITALETTO	45
NOVARA	44
PRO VERCELLI	43
DOLOMITI B.	39
PERGOLETTESE	37
VIRTUSVECOMP V.	24
PRO PATRIA	23
TRIESTINA (-24)	12

* Promosso in B

LEGA PRO GIRONE B	
36ª giornata 12/04/2026	
Arezzo - Livorno	2-0
Campobasso - Bra	0-0
Forlì - Ascoli	0-3
Gubbio - Pianese	1-1
Juventus NG - Guidonia M.	1-0
Pineto - Torres	0-0
Pontedera - Ravenna	0-1
Rimini - Sambenedettese	///
Ternana - Perugia	2-2
Vis Pesaro - Carpi	3-0
37ª giornata 19/04/2026	
Ascoli - Guidonia M.	
Bra - Ternana	
Carpi - Forlì	
Livorno - Rimini	
Perugia - Campobasso	
Pianese - Juventus NG	
Pineto - Arezzo	
Ravenna - Vis Pesaro	
Sambenedettese - Pontedera	
Torres - Gubbio	

CLASSIFICA	
ASCOLI	74
AREZZO	74
RAVENNA	70
CAMPOBASSO (-2)	53
JUVENTUS NG	51
PINETO	50
VIS PESARO	46
PIANESE	46
TERNANA (-5)	45
GUBBIO	44
LIVORNO	40
GUIDONIA M.	38
PERUGIA	37
CARPI	37
FORLÌ	36
TORRES	35
SAMBENEDETTESE	31
BRA	31
PONTEDEERA	20
RIMINI (-15) *	-15

* Escluso dal campionato

LEGA PRO GIRONE C	
36ª giornata 12/04/2026	
Altamura - Giugliano	1-1
Atalanta U23 - Monopoli	2-0
Benevento - Cavese	0-1
Casertana - Cerignola	4-1
Crotone - Catania	2-0
Foggia - Siracusa	1-1
Latina - Casarano	1-2
Picerno - Cosenza	3-1
Potenza - Sorrento	3-0
Trapani - Salernitana	1-2
37ª giornata 19/04/2026	
Casarano - Crotone	
Catania - Potenza	
Cerignola - Altamura	
Cosenza - Trapani	
Giugliano - Benevento	
Latina - Casertana	
Monopoli - Foggia	
Salernitana - Picerno	
Siracusa - Cavese	
Sorrento - Atalanta U23	

CLASSIFICA	
BENEVENTO *	80
CATANIA	68
CASERTANA	65
COSENZA	63
SALERNITANA	63
CROTONE	58
CASARANO	53
MONOPOLI	52
CERIGNOLA	52
POTENZA	47
ALTAMURA	44
ATALANTA U23	43
CAVESE	40
PICERNO	39
SORRENTO	37
LATINA	36
GIUGLIANO	35
TRAPANI (-20)	28
FOGGIA	27
SIRACUSA (-11)	24

* Promosso in B




OGNI FINE SETTIMANA

LIVE

SABATO

18 APRILE

Napoli  **11:55A**  Lazio

Roma  **2:30P**  Atalanta

DOMENICA

19 APRILE

Juventus  **2:30P**  Bologna

COPPA ITALIA



SEMIFINALI

PARTITE DI RITORNO

21 APRILE

Inter  **2:55P**  Como

22 APRILE

Atalanta  **2:55P**  Lazio

Bell TV/Fibe 1619-700 | Cogeco 1114/1115HD | Shaw Direct 801HD
Vidéotron Illico 250 | Vidéotron Helix 356 HD

tln.ca

CPL | 2ª giornata

Prima storica vittoria per il Supra du Québec

All'esordio in assoluto nella competizione, la squadra di Laval vince a Vancouver per 3-2

LAVAL – Il Supra du Québec ha scritto la prima pagina della sua storia: l'esordio nella *Canadian Premier League* si è trasformato nella prima vittoria del club, un 3-2 firmato da Alexandre Marcoux al settimo minuto di recupero. La formazione quebecchese è passata più volte in vantaggio, ma il Pacific ha sempre trovato la risposta, in una gara equilibrata e ricca di ribaltamenti. A decidere tutto è stato Marcoux, che nel finale ha regalato ai suoi un successo storico. "Sappiamo cosa significa per noi. Abbiamo aspettato tanto questo momento e ce lo godiamo," ha commentato a fine partita il tecnico Nick Razzaghi. Nell'undici iniziale del Supra, oltre a diversi veterani della CPL come il capitano David Choinière, spazio anche a tre

italo-canadesi: il portiere Joakim Milli e i centrocampisti Matteo Biello e Sean Rea. Proprio Rea è stato tra i protagonisti del match. Dopo un buon avvio del Pacific, il Supra ha trovato il vantaggio al 34' con Loïc Kwemi. Nella ripresa, i padroni di casa hanno pareggiato con Marco Bustos, ma la risposta degli ospiti è stata immediata: Rea ha riportato avanti i suoi su ribattuta. Il Pacific non ha mollato e ha riequilibrato ancora il punteggio con Josh Heard, rendendo incandescente il finale. Dopo l'espulsione di Joshua Belluz, il Supra ha spinto con decisione e, allo scadere, Marcoux ha sfruttato un pallone vagante in area firmando il definitivo 3-2. Un successo che, oltre al valore simbolico, dà slancio ed entusiasmo in vista della prima storica partita casalinga. (A.S.)

HOCKEY

Montréal sogna con i CH

MONTRÉAL – In un finale di stagione ad alta intensità, con i *playoff* ormai in tasca, i CH Montréal stanno lottando con le unghie e con i denti per consolidare la propria posizione nella *Atlantic Division*. Nelle ultime quattro uscite, gli uomini di Martin St. Louis hanno raccolto tre vittorie fondamentali, dimostrando una solidità difensiva ritrovata e un attacco capace di colpire nei momenti chiave. Il filotto positivo è iniziato il 9 aprile con un successo di misura per 2-1 contro i Tampa Bay Lightning (con il 50° gol in stagione per Cole Caufield), seguito però da un brusco stop casalingo, l'11 aprile, contro i Columbus Blue Jackets, usciti vittoriosi dal Centre Bell con un netto 5-2. La squadra ha però saputo reagire immediatamente al passo falso: il 12 aprile, i Canadiens sono tornati al successo espugnando la UBS Arena con un convincente 4-1 ai danni dei New York Islanders. Questa vittoria ha confermato l'ottimo stato di forma del capitano Nick Suzuki e di un Cole Caufield sempre più decisivo in zona gol. Precedentemente, il 7 aprile, Montréal aveva ottenuto un'altra vittoria al cardiopalma battendo i Florida Panthers per 4-3 dopo i tiri di rigore. Con questi risultati, i CH si presentano alla volata finale contro i Philadelphia Flyers (martedì 14 aprile alle ore 19) con il morale alto, occupando stabilmente il secondo posto divisionale e guardando con fiducia ai *playoff*.



CICLISMO

Van Aert conquista la Parigi-Roubaix davanti a Pogacar

ROMA (*Adnkronos*) – Domenica 12 aprile, Wout Van Aert ha fatto sua la 123ª edizione della Parigi-Roubaix, terza classica-monumento della stagione dopo la Milano-Sanremo e il Giro delle Fiandre. Il belga del team *Visma | Lease a Bike* si è imposto

al termine di uno sprint a due sullo sloveno Tadej Pogacar, che ha visto così sfumare il primo successo nella leggendaria corsa sul pavé. A completare il podio è stato un altro belga, Jasper Stuyven (*Soudal-Quick Step*), giunto con 13 secondi di ritardo, mentre in quarta posizione, a 15", si è piazzato l'olandese Mathieu Van der Poel (*Alpecin-Premier Tech*), già tre volte vincitore della Roubaix.

TENNIS

Sinner vince a Montecarlo e torna n.1

ROMA (*Adnkronos*) – Jannik Sinner torna numero 1 del ranking ATP. Domenica 12 aprile, il tennista azzurro ha superato Carlos Alcaraz nella finale del *Masters 1000 di Montecarlo*, imponendosi in due set, 7-6(5), 6-3, e conquistando il terzo titolo consecutivo dopo *Indian Wells* e Miami, tornei che gli avevano permesso di completare uno storico *Sunshine Double*. Il successo sul rivale spagnolo assume però un significato ancora più profondo: segna infatti il sorpasso proprio su Alcaraz al vertice della classifica mondiale, con Sinner che torna sul trono dopo 66 settimane. Lo spagnolo arrivava a Montecarlo chiamato a difendere i 1000 punti conquistati con il trionfo dello scorso anno, mentre l'azzurro non aveva partecipato a causa della sospensione legata al caso Clostebol. Già avvicinato sensibilmente alla vetta grazie ai successi di *Indian Wells* e Miami, Sinner aveva ridotto il distacco fino a quota 12.400 punti, a -1190 da Alcaraz, fermatosi al terzo turno contro Korda. La rincorsa si è completata proprio nel Principato: con la vittoria in finale, nonostante il percorso fino all'ultimo atto dello spagnolo, l'altoatesino ha operato il definitivo sorpasso. Sinner sale così a 13.400 punti, mentre Alcaraz scivola a 13.240. Il murciano, tuttavia, ha subito l'occasione per rispondere: gli basterà vincere l'ATP di Barcellona, al via lunedì 13 aprile, torneo in cui partirà come prima testa di serie sulla terra rossa catalana.

L'OROSCOPO DELLA SETTIMANA

Da lunedì 13 a domenica 19 aprile 2026



Ariete (21 marzo – 20 aprile)
Settimana attiva e stimolante. Buon momento per prendere iniziative. In amore, chiarezza e passione.



Toro (21 aprile – 20 maggio)
Periodo stabile e concreto. Possibili conferme sul lavoro. In amore, serenità e sicurezza.



Gemelli (21 maggio – 21 giugno)
Settimana vivace e comunicativa. Favoriti incontri e nuove idee. In amore, leggerezza.



Cancro (22 giugno – 22 luglio)
Emozioni profonde ma positive. Bene la famiglia. In amore, più fiducia.



Leone (23 luglio – 22 agosto)
Carisma in crescita. Ottime opportunità per emergere. In amore, passione e decisioni.



Vergine (23 agosto – 22 settembre)
Settimana produttiva e organizzata. Buon momento per sistemare questioni pratiche. Amore tranquillo.



Bilancia (23 settembre – 22 ottobre)
Clima armonioso. Favoriti accordi e relazioni. In amore, dolcezza e complicità.



Scorpione (23 ottobre – 22 novembre)
Energia intensa e determinazione. Possibili novità sul lavoro. In amore, emozioni profonde.



Sagittario (23 novembre – 21 dicembre)
Settimana dinamica e positiva. Nuove opportunità. In amore, entusiasmo.



Capricorno (22 dicembre – 20 gennaio)
Periodo costruttivo. Impegno premiato. In amore, stabilità.



Acquario (21 gennaio – 19 febbraio)
Creatività in primo piano. Favoriti cambiamenti. In amore, bisogno di autenticità.



Pesci (20 febbraio – 20 marzo)
Settimana serena e intuitiva. Segui il tuo istinto. In amore, dolcezza.

Mosti Mondiale
LA MAISON DU BARIL

CAFFÈ TROMBETTA - Cassa da 100 capsule
Compatibile con macchine 'Nespresso'

BARILI IN ACCIAIO INOX PER OLIO E VINO
Per qualsiasi problema con il vino e con la macchina per filtrarlo, contattate Marco

GRANDE LIQUIDAZIONE DI ATTREZZATURA PER IL VINO

5890 Jean-Talon Est, St-Léonard, Québec **514 256-1044**

GP COUVREUR
commercial
résidentiel
industriel

Residenziale, Commerciale e Industriale
R.B.Q. 8299-4377-33

450 661-6456 ghuard@couvreurgp.com
www.couvreurgp.com

Gino Huard
Président
Cell. 438 871-6456

450 661-6456
ghuard@couvreurgp.com
couvreurgp.com

2183
Rue Monterey, Laval,
QC H7L 3T6

POWERFUL SHAMAN

Nulla è impossibile quando la giusta conoscenza guida il tuo cammino

Ho i segreti e l'esperienza per aiutarti a fare un cambiamento positivo nella tua vita:

- Amore e problemi familiari
- Infedeltà • separazione • divorzio
- Cura di tutti i tipi di malattie
- Depressione • ansia • sfortuna • malocchio
- Espulsione delle entità maligne o degli spiriti malvagi • Energie negative

La mia conoscenza ancestrale, tramandata di generazione in generazione, mi permette di lavorare alla radice del problema, aprendo così la strada a soluzioni durature che riportano il progresso.

Rivelo il nome o il volto del tuo nemico
RISULTATI CHE PUOI SENTIRE – CAMBIAMENTI CHE PUOI VIVERE

La notifica del divorzio sembrava la fine di tutto. Mio marito era sotto l'influenza di un'altra donna, i nostri figli soffrivano e la nostra casa stava andando a pezzi. Lo SCIAMANO ha rivelato che alla radice dei nostri problemi c'erano manipolazioni attraverso la magia nera ed energie negative. Dopo i suoi potenti rituali, l'oscurità si è dissolta. Mio marito è tornato, i miei figli hanno ritrovato stabilità e la pace, la felicità e l'unità familiare sono state ristabilite.— **Laura Barone**

La gelosia aveva preso il sopravvento sulla mia relazione. Non riuscivo a fidarmi di mio marito e ogni piccolo disaccordo si trasformava in una lite. Lo SCIAMANO mi ha aiutata a recuperare il mio rapporto, allontanando le emozioni negative che offuscavano i nostri cuori e le persone che interferivano nella nostra relazione. Oggi la pace è tornata, la felicità riempie la nostra casa e la nostra famiglia è più forte e unita che mai.— **Angelina DeLuca**

STOP SUFFERING! 514-880-9797

LA PIAZZA DEL CITTADINO

25 PAROLE 30\$

Contattaci al:
514-253-2332

Per ogni parola in più: 75¢



o via e-mail all'indirizzo:
journal@cittadino.ca

Piccoli annunci su carta e cittadino.ca

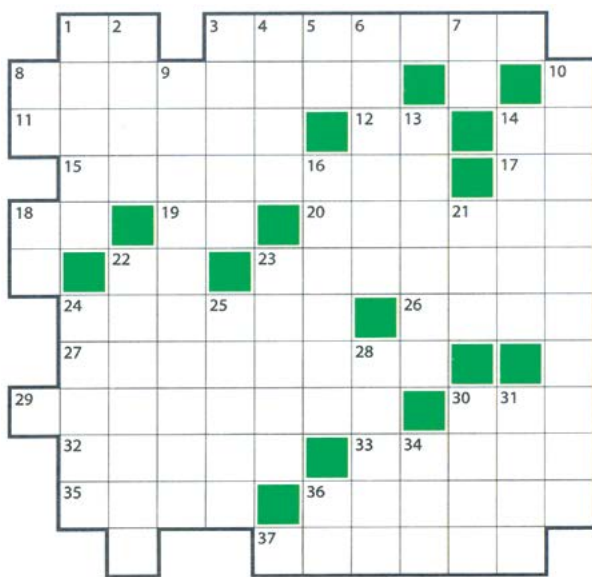


SE HAI BEVUTO,



NON GUIDARE!

CRUCIVERBA



ORIZZONTALI: 1. Gli estremi del tempo - 3. La calcola l'artigliere - 8. Avvengono a velocità diverse - 11. Ideò *Quelli della notte* - 12. Millecento romani - 14. Così... in inglese - 15. L'eco dell'esplosione - 17. Sono pari in bagno - 18. Si poteva detronizzare - 19. Nel melo e nel pero - 20. Il nome di Schwarzenegger - 22. Dottore... in breve - 23. Facile alle lacrime - 24. Dal momento che - 26. Il Musk di Twitter - 27. Pesce di forma serpentina - 29. Ha per capitale Ulan Bator - 30. La Kant compagna di Diabolik - 32. Castelli della __, in Francia - 33. Si usa per misurare le profondità marine - 35. E' simile all'agave - 36. Le raccolgono i cercatori d'oro - 37. D'inverno sono più lunghe.

VERTICALI: 1. Svelta sul castello - 2. Danno botte proverbiali - 3. Gentilezza di modi - 4. Lago della bassa Valcamonica - 5. La Swift popstar (iniz.) - 6. Una caratteristica della voce - 7. I BTP senza Buoni - 8. Salerno - 9. Alcuni lo passano riposando - 10. Punire con il carcere - 13. Un feudo nobiliare - 14. Scampato al pericolo - 16. Scrisse un famoso inno - 18. Le consonanti degli Arabi - 21. Il petrolio nelle pipeline - 22. Fa strage di galline - 23. Un'interiezione di richiamo - 24. La poliedrica Cortellesi - 25. Lo stimola il pacemaker - 28. Raggio per chirurghi - 30. Ente che cura il turismo - 31. Un poeta di alta ispirazione - 34. Massiccio acquisto in Borsa - 36. Le ha uguali il coppiere.

MOGLI FOCAL
ARIA VENOSTA
SCARPA ORSON
SO VALERIANA
ASALIVALLY
PEACERBIP
MACEDONIA TR
AGONI TORNEO
TALENTO BOSS
TOLIO SANTA

SOLUZIONI CRUCIVERBA

8 APRILE

AFFITTASI

AFFITASI 4½ a Montréal-nord situato al secondo piano di un triplex. Disponibile da luglio o anche prima. Prezzo: 1,390\$ al mese. Appartamento completamente pulito. Chiamare al **514-322-3974**.

Affittasi spazioso e lussuoso 4 ½ con ufficio. Situato al secondo piano di un duplex a St-Leonard, a pochi passi da diverse linee di autobus e dalla stazione ferroviaria di St-Léonard/Mtl-Nord. Pulito e appena tinteggiato di bianco. \$1,700 al mese. Per informazioni, chiamare al **438-885-7791**.

Affittasi 4½ al secondo piano di un triplex a Montréal-Nord. Vicino alla Chiesa Madonna di Pompei, Standa ed Euro Marché. Appartamento rinnovato, spazioso e luminoso. Affitto: \$1390 al mese. Per informazioni: 514-884-0328.

PICCOLI ANNUNCI

514-253-2332

OFFRESI

Fisarmonicista esperto propone musica dal vivo per ogni occasione: feste private, comunioni, cresime, battesimi ed eventi nei Club de l'Âge d'Or... Atmosfera garantita! Per info e prenotazioni, contattate Gino al **514-261-2339**.

Madrelingua italiano, esperto in linguistica e in possesso di un Master in insegnamento dell'italiano, **offre corsi di lingua e cultura italiane, supporto nella stesura e correzione di tesi e documenti in italiano.** Per info, contattate Antonio al **514-813-2717**.

COMPAGNIA DI RISTRUTTURAZIONI ITALIANA, con licenza R.B.Q., realizza sale da bagno, cucine, pavimenti, pittura, riparazioni in cemento, scale, crepe e progetti chiavi in mano. Si garantisce massima serietà e professionalità. Info: **514-431-9175**.

OFFERTA DI LAVORO

Il Patronato 50&Più ENASCO, con sede a St-Léonard (6052 Jean-Talon), ricerca personale trilingue per attività di assistenza alla clientela.
Requisiti richiesti: permesso di lavoro valido, buona conoscenza e utilizzo del computer e delle principali macchine d'ufficio.
Si offre: retribuzione commisurata alle competenze e all'esperienza. Inviare il proprio CV a: **patronato2@enascoCanada.com**

CERCASI

Cercasi bellissimo chalet da comprare. Vicino un lago o montagne. Chiamare Sergio al 514-962-4800

ASSISTENZA DOMICILIARE MONTRÉAL EST

Siamo un gruppo di persone abilitate ad venire incontro alle esigenze delle famiglie. Si parla italiano, francese e inglese. Da oltre 6 anni offriamo varie servizi agli anziani dipendenti o indipendenti con alzheimer, demenza, parkinson ed altre patologie. Per ulteriori informazioni telefonare a **Maria al 524-346-2300**

VENDESI

OCCASIONE! VENDESI CONDO sul Boulevard Gouin, vicino a Langelier, con 3 camere da letto, cucina, salotto, sala da pranzo e un immenso terrazzo di 1.500 piedi². L'immobile offre anche altri servizi: grande piscina, sauna, palestra, campo da tennis e bocce. Include anche parcheggio interno e ripostiglio. Prezzo \$450.000. Per info, contattate Guido Piccone al **514-572-8175**.



Gestion Immobilière
Équipe

CECERE

RESIDENZIALE / COMMERCIALE

ANGELO CECERE

514-661-5875

www.balconville.net

IL LIBRO DELLA SETTIMANA

Paolo Lanzotti L'ENIGMA DELLA MASCHERA

Trego Ed. - 2025 - 9788867028771 - 416 pagine - Giallo storico

Venezia 1754. Da quando ha lasciato gli Angeli Neri, il corpo di agenti segreti dell'Inquisizione di Stato, Marco Leon vive una vita apparentemente tranquilla come bibliotecario di un anziano nobilissimo veneziano. Gli Angeli gli mancano, ma lui ha scelto di stare con Marion, la donna che ama, e non si pente della propria decisione. Tuttavia, il suo passato è sempre in agguato: a sorpresa, Alvis Geminiani, l'inquisitore al comando degli Angeli, gli chiede di tornare a indagare, perché è stato ucciso un sicario, Fabio Groggia, e la vicenda potrebbe coinvolgere un patrizio veneziano, Enea Dorigo.



Per i nostri suggerimenti, visitate il nostro sito web:
www.cittadino.ca/rubriche/libro-della-settimana/

LIBRAIRIE DES LANGUES

5122 avenue du Parc, Montréal.



www.cittadino.ca



Sara Barone

SERVICE DE
PHOTOGRAPHIE POUR
TOUTE OCCASION

514 886.9581

sarabaronephotography@gmail.com



I NOSTRI SERVIZI SPECIALISTICI



RESIDENZIALE

Presentazione dei proprietari ai migliori acquirenti, potenziali e qualificati, che si trovano nel nostro database di informazioni personali attraverso il nostro esclusivo sistema di marketing.



INVESTIMENTI

Commerciale - Industriale - Locazione - Residenziale - Proprietà con rendita. Programmi di finanziamenti e tassi ipotecari speciali.



SUCCESSIONI

Assistenza nelle procedure legali di trasmissione, assistenza con il liquidatore, oltre che con tutte le parti in causa durante le procedure legali di vendita.



DIVORZIO

Assistenza discreta e confidenziale nel corso delle procedure, attenzione ai bisogni legali e sentimentali di tutte le parti coinvolte.



DIFFICOLTÀ FINANZIARIE

Preavviso di 60 giorni - Pignoramento - Fallimenti. Situazioni trattate nella più grande riservatezza, confidenzialità e professionalità.



AFFITTASI RESIDENZIALE

Appartamenti 3½ 4½ 5½ 6½ Case e Condomini. Verifica del credito.



NANCY FORLINI 39 anni di esperienza nella vendita immobiliare
NICK FIASCHE 51 anni di esperienza nelle negoziazioni immobiliari

Con più di **80 anni di esperienza** nei servizi immobiliari combinati, **Nancy e Nick** hanno assistito con successo **migliaia di clienti soddisfatti per il marketing, le negoziazioni e la vendita della loro proprietà nel corso delle situazioni menzionate sopra!**

LASCIATEVI AIUTARE!

ABBIAMO LE SOLUZIONI PER TUTTE LE VOSTRE TRANSAZIONI

L'ÉQUIPE

NANCY FORLINI

Courtier immobilier agréé

TEAM

TERREBONNE



CASA CHIAVI IN MANO

- RIFINITURE MODERNE, 3 CAMERE DA LETTO
- GIARDINO SUL RETRO CON PISCINA RISCALDATA, POSTO AUTO PER UN MASSIMO DI 4 VETTURE
- VICINO A SCUOLE, AUTOSTRADA E NEGOZI

PREZZO: 725 000 \$

CHOMEDEY

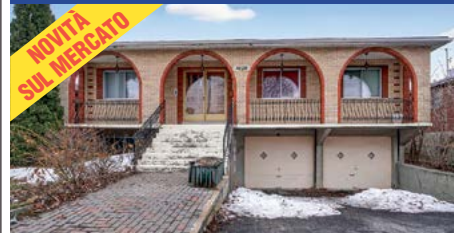


CASA BEN TENUTA

- AMBIENTI LUMINOSI E SPAZIOSI, CUCINA RINNOVATA
- 3 CAMERE DA LETTO, 2 SALE DA BAGNO. GIARDINO SUL RETRO CON TERRAZZA.
- COMODA POSIZIONE A CHOMEDEY, VICINO A TUTTO

PREZZO: 600 000 \$

ANJOU



SPAZIOSO BUNGALOW

- IDEALE PER CHI DESIDERA PERSONALIZZARLO SECONDO I PROPRI GUSTI
- 3 CAMERE DA LETTO, AMPIO SOGGIORNO AL PIANO SEMINTERRATO
- SITUATO NEI PRESSI DI PARCHI, SCUOLE, MEZZI DI TRASPORTO PUBBLICO, ECC.

PREZZO: 769 000 \$

SAINT-LEONARD



MAGNIFICO QUADRUPLEX

- AMPI SPAZI ABITATIVI, UNITÀ PRINCIPALE RINNOVATA
- DUE UNITÀ DA 4½ E UNA DA 3½, TUTTE AFFITTATE, CHE GARANTISCONO UN REDDITO STABILE
- AMPIO APPEZZAMENTO DI TERRENO ALL'ANGOLO, VICINO A TUTTI I SERVIZI

PREZZO: 1 579 000 \$

ANJOU



LUMINOSO CONDO

- 2 CAMERE DA LETTO, 2 SALE DA BAGNO
- SOFFITTI ALTI 2.60 M, GRANDI FINESTRE
- PARCHEGGIO ESTERNO, A POCHI PASSI DALLE GALERIES D'ANJOU

PREZZO: 419 000 \$

SAINT-LÉONARD



UN'OCCASIONE DA NON PERDERE

- AMPIO DUPLEX PER UNA COPPIA
- FINESTRE GRANDI, VICINO ALL'AUTOSTRADA, ALLE SCUOLE, AI PARCHI, ECC.
- POSSIBILITÀ DI RISTRUTTURAZIONI E ARREDAMENTI SECONDO I PROPRI GUSTI

PREZZO: 879 000 \$

PIERREFONDS



CASA FAMILIARE

- 4 CAMERE DA LETTO, 2 SALE DA BAGNO, 1 BAGNO DI SERVIZIO
- SOGGIORNO + SALA FITNESS NEL SOTTOSUOLO
- GARAGE, AMPIO GIARDINO SUL RETRO DELIMITATO DA SIEPI

PREZZO: 899 000 \$

NOUVEAU BORDEAUX



CONDO MODERNO

- 1 CAMERA DA LETTO, 1 SALA DA BAGNO
- CUCINA CON RIPIANI IN GRANITO, POSTO AUTO INTERNO
- TERRAZZA SUL TETTO, A POCHI PASSI DAL MARCHÉ CENTRAL, DALLA METRO E DALLE SCUOLE

PREZZO: 324 900 \$

RE/MAX SOLUTIONS
 Agence Immobilière

514-303-9777 NANCYFORLINI.COM

5355 Jean-Talon Est, Montréal





FONDATION
Soeur Angèle



Banchetto per il 20° Anniversario della Fondazione Suor Angèle

Con grande gioia vi invitiamo a partecipare a una serata speciale e indimenticabile per celebrare vent'anni di impegno, solidarietà e generosità al servizio della comunità.

MARTEDÌ 19 MAGGIO 2026
MARCHÉ BONSECOURS, MONTRÉAL
Cocktail a partire dalle ore 16:00
Cena a partire dalle ore 17:30

Venite a festeggiare con noi questo importante traguardo e a sostenere una causa che continua a fare la differenza nella vita di tante persone.

Teresa Di Palma Melchior
514 236-2011

ACQUISTATE I VOSTRI BIGLIETTI:

- Online: <https://fondationsoeurangele.com/banquet-2026-on-celebre-le-20e-anniversaire/>
- Via e-mail: gestion@fondationsoeurangele.com
- Per telefono: 514-812-7403



LE REPOS SAINT-FRANÇOIS D'ASSISE
SERVICES COMMÉMORATIFS VILLE-MARIE

rsfa.ca